

# Rund ums Schnatterloch



**Miltenberger Mitteilungsblatt**

**Ausgabe Nr. 23**  
vom 19.11. bis 03.12.25



**SUZUKI**  
**connect**  
für 3 Jahre inklusive\*



Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.  
Mehr Informationen zu Ausstattungslinie und Sonderausstattungen finden Sie hier:



# Für 26.990 EUR<sup>1</sup>

## Der S-Cross 1.4 BOOSTERJET HYBRID ALLGRIP Comfort+

**S-Cross 1.4 BOOSTERJET HYBRID ALLGRIP Comfort+** (81 kW | 110 PS | 6-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1,373 ccm | Kraftstoffart Benzin) Verbrauchswerte: kombinierter Energieverbrauch 5,4 l/100 km; kombinierter Wert der CO<sub>2</sub>-Emissionen: 129 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: D

**PREISVORTEIL: 10.990,-EUR, 5 JAHRE GARANTIE ab EZ 12.24, HU 12.27, 9.000km, Dunkelblau Metallic, Inzahlungnahme, Leasing oder Finanzierung möglich - gerne beraten wir Sie individuell!**

**Raus aus der Routine, rein ins Leben** – mit dem Suzuki S-Cross Hybrid. Muskulöses SUV-Design, optional mit ALLGRIP Allradantrieb. Und dank Suzuki Connect App auch digitaler denn je. Jetzt testen!

### **1 App, 3 Jahre inklusive\*, 7 Funktionen:**

Holen Sie alles, was Ihren S-Cross bewegt, aufs Smartphone.

**Autohaus Essert, Inh. Gernot Essert**  
Miltenerberger Straße 15 • 63928 Eichenbühl  
Telefon: 09371 7565 • [www.autohaus-essert.de](http://www.autohaus-essert.de)



<sup>1</sup> Endpreis für einen Suzuki S-Cross 1.4 BOOSTERJET HYBRID ALLGRIP Comfort+.

\* Die Nutzung der Suzuki Connect App ist für die ersten 3 Jahre ab Garantiestart des Fahrzeugs kostenfrei. Danach wird die App kostenpflichtig, sofern der Nutzer einer weiteren Nutzung ausdrücklich zustimmt.





### Terminvorschau Stadtrat

In nächster Zeit sind folgende Sitzungstermine geplant (Änderungen vorbehalten):

**Stadtrat:** 26. November 2025; um 18 Uhr, Sitzungssaal des Rathauses

**Bauausschuss:** 08. Dezember 2025; um 18 Uhr, Sitzungssaal des Rathauses

Die einzelnen Tagesordnungspunkte werden im Aushangkasten am Rathaus Miltenberg und auf der Internetseite [www.miltenberg.de](http://www.miltenberg.de) unter Rathaus/ Sitzungskalender veröffentlicht.

#### Information zur Vorlagefrist für Anträge zur Behandlung im Bauausschuss

Anträge (z. B. Bauanträge, Bauvoranfragen, Unterlagen zur Genehmigungsfreistellung, Anträge auf isolierte Befreiungen usw.), die im Bauausschuss behandelt werden sollen, müssen (auch für den Fall, dass Anträge beim Landratsamt Miltenberg eingereicht werden müssen) **14 Tage vor dem jeweiligen Sitzungstermin** im Stadtbauamt vorliegen, ansonsten ist eine Aufnahme in die Tagesordnung nicht möglich. Diese Frist ist für die Prüfung der Anträge und die rechtzeitige Information der Stadträte notwendig.

### Hinweis vom Landratsamt Miltenberg

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, in letzter Zeit sind einige Fälle beim Landratsamt Miltenberg bekannt geworden, bei denen Bauherren in Altortbereichen baugenehmigungsfreie Sanierungsarbeiten (neue Fenster, neue Haustüre, neue Dacheindeckung, neuer Fassadenanstrich, Errichtung einer PV-Anlage, etc.) vorgenommen haben. In den meisten Fällen wurde zwar die jeweilige Gemeinde zur Abstimmung mit der örtlichen Gestaltungssatzung kontaktiert, aber die Untere Denkmalschutzbehörde im Landratsamt Miltenberg nicht beteiligt, obwohl

das betreffende Anwesen im denkmalschutzrechtlich relevanten Ensemble liegt.

Die Gestaltungssatzungen der Gemeinden sind örtliche Bauvorschriften im Sinne des Art. 81 Abs. 1 Nr. 1 BayBO. Ihr Geltungsbereich ist mittels eines Lageplans in der Satzung parzellenscharf abgegrenzt. Für den Vollzug der Satzung sind bei den baugenehmigungsfreien Sanierungsmaßnahmen die Gemeinden selbst zuständig. Im Regelfall werden die Gemeinden dabei von ihrem Städteplaner fachlich beraten.

In Ihren Gemeinden sind zudem Teilbereiche des Altorts als „Ensemble“ in der Denkmalliste des Bayerischen Landesamts für Denkmalpflege ausgewiesen (DenkmalAtlas 2.0). Die einzelnen Anwesen innerhalb eines in die Denkmalliste aufgenommenen Ensembles sind rechtlich einem Einzeldenkmal gleichgestellt (Art. 1 Abs. 3 BayDSchG). Ob ein Anwesen im „Ensemble“ eines Altorts liegt, kann man über die Anwendung BayernAtlas ersehen. Das hat zur Folge, dass auch baugenehmigungsfreie Sanierungsmaßnahmen – neben den evtl. Abweichungen von der gemeindlichen Gestaltungssatzung – immer einer denkmalschutzrechtlicher Erlaubnis bedürfen. Diese Erlaubnis wird von der Unteren Denkmalschutzbehörde im Landratsamt Miltenberg erteilt. Die fachliche Beratung obliegt dabei dem Bayerischen Landesamt für Denkmalpflege.

Beide Rechtsgebiete, also das der gemeindlichen Gestaltungssatzung und das des staatlichen Denkmalschutzes, sind unabhängig voneinander zu betrachten, auch wenn es inhaltlich große Schnittmengen gibt.

Deshalb bitten wir alle Bauherren, bei einer anstehenden Renovierung im Altortbereich das Bauamt (Herr Becker, [ralf.becker@miltenberg.de](mailto:ralf.becker@miltenberg.de), Telefon 093 71/404-142) zu kontaktieren, wenn das betreffende Anwesen in einem „Ensemble“ liegt.

**Stadt Miltenberg**

**wennAuto dann.de**

63928 Eichenbühl | Fon 093 71- 60 86



**SEAT**



**Service**



**BERRES - HIRSCH**

FAMILIÄR - FREUNDLICH - FAIR



## Revierübergreifende Gesellschaftsjagden

Die Städtische Forstverwaltung informiert darüber, dass am **Samstag, den 29. 11. 2025, zwischen 8.00 Uhr und 16.00 Uhr** revierübergreifende Gesellschaftsjagden in den Bereichen oberhalb von **Eichenbühl** (links der Erf) **bis Schippach** in den Waldabteilungen Sandbüchel, Buckel, Ritterberg und Vorderbuch sowie in den Waldabteilungen Steinerne Berg, Breitensohl, Tannenschlag und Hahnenschlag im Bereich **Wenschkorf/Schippach** durchgeführt werden.

**Die Bevölkerung wird zu ihrer eigenen Sicherheit gebeten, sich unbedingt an die vorhandenen Absperungen zu halten.**

Auf Abschnitten entlang der Staatsstraße 2309 Richtung Geisenhof und der MIL 13 Richtung Schippach wurde auf Anordnung in beidseitiger Richtung die zulässige Höchstgeschwindigkeit auf 50 km/h durch gesonderte Beschilderung begrenzt. Autofahrerinnen und -fahrer, die diesen Straßenabschnitt befahren, sollten in diesen Bereichen verstärkt auf querendes Wild, Hunde und Jagdausübende achten.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

**Miltenberg, 10. 11. 2025**

**Stadt Miltenberg**

**Kahlert, 1. Bürgermeister**

## Sperrung für den Miltenberger Weihnachtsmarkt

**Hauptstraße von Marktplatz bis Tränkgasse sowie der Zufahrtsstraßen in diesem Bereich**

Auch in diesem Jahr erstreckt sich der Miltenberger Weihnachtsmarkt vom Alten Rathaus über den historischen Marktplatz „Schnatterloch“ auf die Miltenburg.

Der Miltenberger Weihnachtsmarkt beginnt am Freitag, 5. Dezember um 14 Uhr. Das zieht Sperrungen sowie geänderte Regeln in Sachen Parken und Liefern nach sich.

Die ersten Haltverbote müssen bereits ab 28. November für den Aufbau sowie den Betrieb der Weihnachtsmarkts-Hütten und Fahrgeschäfte aufgestellt werden.

Die einzelnen Sperrungen können Sie den aufgestellten Verkehrszeichen entnehmen. Wir bitten Sie sich unbedingt an die Verkehrsregelungen zu halten. Unsere Verkehrsüberwachung wird die Bereiche des Weihnachtsmarkts streng überwachen.

Da während des Weihnachtsmarktes von Freitag bis Sonntag die beiden Behindertenparkplätze an der Pfarrkirche nicht genutzt werden können, werden zwei zusätzliche Behindertenparkplätze am Parkplatz Pfarrkirche am Main ausgewiesen.

Aus Sicherheitsgründen kann ein Befahren der Hauptstraße für Anwohner oder Liefertätigkeiten nur dann stattfinden, wenn der Weihnachtsmarkt geschlossen ist und sich dort keine Besucher mehr befinden.

Der Miltenberger Weihnachtsmarkt ist an drei Adventswochenenden im Dezember 2025 geöffnet:

5. - 7. • 12. - 14. • 19. - 21. Dezember

Freitag von 14 bis 20 Uhr

Samstag und Sonntag von 12 bis 20 Uhr

**Miltenberg, 12. 11. 2025**

**Kahlert, 1. Bürgermeister**

## Beratungsangebot der Deutschen Rentenversicherung

Die Deutsche Rentenversicherung berät Sie kostenfrei bei Fragen zur Kontenklärung, Rehabilitation, Rente sowie zur Altersvorsorge. Die Beratungen erfolgen vorwiegend **telefonisch** unter **060 21/3 52 00**. Umfangreichere Anliegen werden im Rahmen einer Präsenzberatung vor Ort in Ihrer Auskunfts- und Beratungsstelle Aschaffenburg oder über eine Videoberatung geklärt. Einen **Videoberatungstermin** können Sie direkt unter **09 21/607-21 11** vereinbaren. Zusätzlich bietet die Rentenversicherung in Miltenberg Sprechtag an.

Für eine Beratung ist zwingend eine Terminvereinbarung unter 093 71/5 01-0 (Bürgerservice Landratsamt Miltenberg) erforderlich. Rentenanträge können nicht aufgenommen werden.

Bitte halten Sie bei jeglicher Kontaktaufnahme Ihre Versicherungsnummer bereit.

Zum Beratungstermin auf dem Sprechtag in Miltenberg bringen Sie bitte einen gültigen Personalausweis/Reisepass, die letzte Rentenauskunft sowie ggfls. zugrundeliegenden Schriftverkehr mit.

Bei Auskunft für einen Dritten wird eine Vollmacht benötigt.

**meine-news.de**

**Rund ums  
Schnatterloch  
online lesen:**

**[meine-news.de/epaper](https://meine-news.de/epaper)**





# Hinweise zum Winterdienst durch die Grundstückseigentümer

## Die Stadt Miltenberg weist auf folgendes hin:

Nach der Verordnung der Stadt Miltenberg über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter („Straßenreinigungsverordnung“) gelten für die Haus- und Grundstückseigentümer folgende Verpflichtungen (sowohl für bebaute als auch für unbebaute Grundstücke innerhalb der Ortslage):

- Die Grundstückseigentümer müssen die Gehbahnen der an ihr Grundstück angrenzenden oder ihr Grundstück mittelbar erschließenden öffentlichen Straßen in einer Breite von 1 m freihalten.
- Wenn kein speziell abgegrenzter Geh- und Radweg vorhanden ist (wie z. B. in den Altstadtgassen) muss dennoch ein 1 m breiter Streifen am Straßenrand für die Fußgänger freigehalten werden.
- Die Verpflichtung umfasst das Schneeräumen auf den Gehbahnen, die Beseitigung des Eises bzw. das Bestreuen der Gehbahnen bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z. B. Sand oder Splitt, nicht jedoch Tausalz oder ätzende Mittel). Tausalz darf nur bei besonderer Glättegefahr (z. B. an Treppen oder Steigungen) verwendet werden.

- Geräumt und gestreut werden muss an Werktagen ab 7 Uhr und an Sonn- und Feiertagen ab 8 Uhr. Diese Sicherungsmaßnahmen müssen bis 20 Uhr so oft wiederholt werden, wie dies zur Verhütung von Gefahren erforderlich ist.

- Das Räumgut muss neben der Gehbahn so gelagert werden, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Freigehalten werden müssen bei der Räumung Abflussrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege.

Bei Unfällen, die auf nicht ordnungsgemäß ausgeführten Winterdienst zurückzuführen sind, können gegenüber den Verpflichteten Schadensersatzansprüche geltend gemacht werden. Auch kann die Missachtung der Vorschriften als Ordnungswidrigkeit mit Geldstrafe verfolgt werden.

Die genannten Verpflichtungen tragen zur Sicherheit aller bei. Deshalb wird darum gebeten, den Räum- und Streudienst sorgfältig durchzuführen.

Der Text der Straßenreinigungsverordnung kann auf der Homepage der Stadt eingesehen werden: <https://www.miltenberg.de/rathaus-buergerservice/satzungen/>.

**Stadt Miltenberg**  
**November 2025**

## Regionalbudget 2026

### Förderanfragen können ab jetzt eingereicht werden!

Ab sofort bis zum 12.01.2026 können Förderanfragen für Kleinprojekte eingereicht werden.

Es werden Projekte gefördert, die unseren ländlichen Raum als Lebens-, Arbeits-, Erholungs- und Naturraum sichern und weiterentwickeln.

Eine Auswahl von Kleinprojekten erhalten Sie unter <https://www.odenvald-allianz.de/regionalbudget/>

- Ein Projekt kann einen Zuschuss von bis zu 80 % der förderfähigen Kosten und maximal 10.000 € erhalten. Dieser wird erst nach erfolgreichem Projektabschluss dem Projektträger überwiesen, welcher demnach in Vorleistung geht.

- Förderberechtigt sind natürliche Personen und Personengesellschaften sowie juristische Personen des öffentlichen und privaten Rechts (demnach Privatpersonen, Vereine, Unternehmen, Kommunen, usw.)

- Das Kleinprojekt weist einen Zuwendungsbedarf von min. 500 € betragen



- Das Kleinprojekt darf förderfähige Gesamtkosten von bis zu 20.000 € aufweisen

- Fristen  
12.01.2026: Der Förderantrag liegt vollständig der verantwortlichen Stelle vor.  
20.09.2026: Das Kleinprojekt ist abgeschlossen und alle Rechnungen bezahlt.  
01.10.2026: Das Kleinprojekt ist ggü. der verantwortlichen Stelle dokumentiert (Durchführungsnachweis, inkl. sämtlicher Anlagen).



**STANDESAMTLICHE  
NACHRICHTEN**

## Geburten

(Veröffentlichung erfolgt nur, wenn die Sorgeberechtigten der Veröffentlichung beim Geburtsstandesamt zugestimmt haben)

- 06.10.2025 Lilav ALASAAD, Eltern: Amal Alasaad und Majed Alasaad, Duxer Str. 7, Miltenberg
- 25.10.2025 Antonia Luise HELM, Eltern: Helena Helm und Konrad Helm, Hartungsweg 20, Miltenberg

# Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Stadtrates

Sitzungsdatum: Mittwoch, 29.10.2025, Beginn: 18:00 Uhr, Ende 22:50 Uhr, Ort: Sitzungssaal des Rathauses

Herr Bürgermeister Kahlert eröffnet die heutige Sitzung des Stadtrates und stellt die form- und fristgerechte Ladung fest. Die Stadtratsmitglieder Herr Bergmann, Herr Bundschuh und Herr Paulus haben sich entschuldigt. Herr Stadtrat Jessel wird sich etwas verspäten. Der Stadtrat ist beschlussfähig.

Zu Beginn informiert Herr Bürgermeister Kahlert, dass der mit der Ladung verschickte Alternativbeschluss des öffentlichen Tagesordnungspunktes 6 „Änderung des Bebauungsplanes Mainzer Straße; Beratung und Beschlussfassung“ nachträglich geändert wurde.

Der geänderte Alternativbeschluss lautet nun wie folgt: „Die Verwaltung wird beauftragt, die nächsten Schritte für das Verfahren einer Konzeptvergabe als städtebauliches Gestaltungsinstrument des Areals Mainzer Straße vorzubereiten.“

Das Gremium nimmt dies zustimmend zur Kenntnis.

## Lfd. Nr. 1

### **Rückblick BR-Radltour – Information\***

## Lfd. Nr. 2

### **Vorstellung verschiedener Sachverhalte durch das Staatliche Bauamt Aschaffenburg\***

## Lfd. Nr. 3

### **Städtebauförderung – Jahresantrag 2026**

#### **Beratung und Beschlussfassung\***

**Einstimmig beschlossen**

**Ja 17 Nein 0 Anwesend 17 Befangen 0**

Die Stadt Miltenberg beantragt bei der Regierung von Unterfranken für beabsichtigte Maßnahmen im Programmjahr 2026 Städtebauförderungsmittel einschließlich des städtischen Anteils in Höhe von insgesamt 710.000,00 Euro.

## Lfd. Nr. 4

### **Windvorranggebiet W65 Seboldsruhe – Einholung von Projektierungsangeboten; Beratung und Beschlussfassung\***

**Mehrheitlich beschlossen**

**Ja 16 Nein 1 Anwesend 17 Befangen 0**

Die Verwaltung wird beauftragt einen Vermittlungsvertrag mit dem REW abzuschließen, um konkrete Angebote für eine Projektierung des Windkraftvorranggebiets W65 Seboldsruhe einzuholen.

## Lfd. Nr. 5

### **Sanierung Grundschule: Festlegung der Ausweichräumlichkeiten – Beratung und Beschlussfassung\***

**Mehrheitlich beschlossen**

**Ja 16 Nein 1 Anwesend 17 Befangen 0**

Die Ausweichräumlichkeiten bei der Generalsanierung der Grundschule sollen in der Variante 1, d.h. acht Container-Klassenzimmer plus Nebenräume, auf dem Grundschulgelände bereitgestellt werden. Die genaue Anzahl, Größe und Aufstellungsanordnung der Container sollen sich am tatsächlichen Bedarf orientieren und werden gemeinsam durch die Projektbeteiligten festgelegt. Die Ausschreibung und Vergabe der Leistungen erfolgt nach den einschlägig gültigen Rechtsvorschriften.

## Lfd. Nr. 6

### **Änderung des Bebauungsplanes "Mainzer Straße"; Beratung und Beschlussfassung\***

#### Lfd. Nr. 6.1

##### **Beschlussvariante 1: Änderung des Bebauungsplanes "Mainzer Straße"**

**Mehrheitlich abgelehnt**

**Ja 6 Nein 10 Anwesend 16 Befangen 0**

Frau Stadträtin Schäfer ist bei der Beschlussfassung nicht anwesend. Die Verwaltung wird beauftragt, das Verfahren zur Änderung des Bebauungsplanes „Mainzer Straße“ vorzubereiten.

#### Lfd. Nr. 6.2

##### **Beschlussvariante 2: Konzeptvergabe des Areals "Mainzer Straße" als städtebauliches Gestaltungsinstrument**

**Mehrheitlich beschlossen**

**Ja 12 Nein 4 Anwesend 16 Befangen 0**

Frau Stadträtin Schäfer ist bei der Beschlussfassung nicht anwesend.  
Die Verwaltung wird beauftragt, die nächsten Schritte für das Verfahren einer Konzeptvergabe als städtebauliches Gestaltungsinstrument des Areals „Mainzer Straße“ vorzubereiten.

#### **Lfd. Nr. 8**

#### **Grundsteuerreform – Grundsteueraufkommen und Hebesätze für die Grundsteuer A und B und weitere Vorgehensweise – Beratung und Beschlussfassung\***

**Einstimmig beschlossen**

**Ja 17 Nein 0 Anwesend 17 Befangen 0**

Die Hebesätze für die Grundsteuer im Haushaltsjahr 2026 bleiben gegenüber dem Haushaltsjahr 2025 unverändert und werden für die Grundsteuer A mit 530 v. H. und für die Grundsteuer B mit 390 v. H. festgesetzt.

#### **Lfd. Nr. 8**

#### **Feststellung der Jahresrechnung 2024 für die Stadt Miltenberg – Beratung und Beschlussfassung\***

**Einstimmig beschlossen**

**Ja 17 Nein 0 Anwesend 17 Befangen 0**

Gemäß Art. 102 Abs. 3 Gemeindeordnung (GO) in Verbindung mit §§ 77 ff. KommHV wird die Jahresrechnung 2024 für die Stadt Miltenberg mit den nachstehenden Rechnungsergebnissen festgestellt:

	<u>Betrag</u>
Solleinnahmen Verwaltungshaushalt	33.347.390,57 €
Solleinnahmen Vermögenshaushalt	6.255.645,26 €
./. Abgang alter Kasseneinnahmereste Verwaltungshaushalt	- 2.395,29 €
./. Abgang alter Kasseneinnahmereste Vermögenshaushalt	0,00 €
./. Abgang alter Haushaltseinnahmereste	0,00 €
+ Neue Haushaltseinnahmereste Vermögenshaushalt	0,00 €
Summe bereinigte Solleinnahmen	39.600.640,54 €
Sollausgaben Verwaltungshaushalt	33.344.995,28 €
Sollausgaben Vermögenshaushalt	4.710.053,95 €
./. Abgang alter Kassenausgabereste Verwaltungshaushalt	0,00 €
./. Abgang alter Kassenausgabereste Vermögenshaushalt	0,00 €
./. Abgang alter Haushaltsausgabereste	- 404.408,69 €
+ Neue Haushaltsausgabereste Vermögenshaushalt	1.950.000,00 €
Summe bereinigte Sollausgaben	39.600.640,54 €

darin enthalten:

Zuführung an den Vermögenshaushalt 2.686.908,43 €

Zuführung an die Allgemeine Rücklage 24.227,72 €

Die außer- und überplanmäßigen Ausgaben werden, soweit noch nicht genehmigt, für das Haushaltsjahr 2024 genehmigt.



**Küchen**  
*ganz individuell*  
**passgenau  
vom Hersteller**

 **Brümat** GmbH

Brümat GmbH · Hauptstr. 9 · 63928 Eichenbühl · Tel.: 09371 - 94994-0 · [www.bruemat.de](http://www.bruemat.de)



### Lfd. Nr. 9

#### **Feststellung der Jahresrechnung 2024 für die Josef-Lepold-Stiftung - Beratung und Beschlussfassung\***

Der Rechnungsprüfungsausschuss hat die Jahresrechnung 2024 in seiner Sitzung vom 30.09.2025 geprüft und den Empfehlungsbeschluss gefasst, die Jahresrechnung 2024 festzustellen.

Nachdem Herr Stadtkämmerer Schüßler den Beschlussvorschlag vorgelesen hat, kommt es zur Beschlussfassung.

#### **Einstimmig beschlossen**

**Ja 17 Nein 0 Anwesend 17 Befangen 0**

Gemäß Art. 20 Bayerisches Stiftungsgesetz (BayStG) i.V.m. den Art. 102 ff. Gemeindeordnung (GO) wird die Jahresrechnung 2024 für die Josef-Lepold-Stiftung mit den nachstehenden Rechnungsergebnissen festgestellt:

	<u>Betrag</u>
Solleinnahmen Verwaltungshaushalt	800,14 €
Solleinnahmen Vermögenshaushalt	215,96 €
./. Abgang alter Kasseneinnahmereste Verwaltungshaushalt	0,00 €
./. Abgang alter Kasseneinnahmereste Vermögenshaushalt	0,00 €
./. Abgang alter Haushaltseinnahmereste	0,00 €
+ Neue Haushaltseinnahmereste Vermögenshaushalt	0,00 €
Summe bereinigte Solleinnahmen	1.016,10 €
Sollausgaben Verwaltungshaushalt	800,14 €
Sollausgaben Vermögenshaushalt	215,96 €
./. Abgang alter Kassenausgebereste Verwaltungshaushalt	0,00 €
./. Abgang alter Kassenausgebereste Vermögenshaushalt	0,00 €
./. Abgang alter Haushaltsausgebereste	0,00 €
+ Neue Haushaltsausgebereste Vermögenshaushalt	0,00 €
Summe bereinigte Sollausgaben	1.016,10 €

darin enthalten:

Zuführung an den Vermögenshaushalt	215,96 €
Zuführung an die Allgemeine Rücklage	215,96 €

**Die außer- und überplanmäßigen Ausgaben werden, soweit noch nicht genehmigt, für das Haushaltsjahr 2024 genehmigt.**

### Lfd. Nr. 10

#### **Feststellung der Jahresrechnung 2024 für die Steingaesser-Stiftung – Beratung und Beschlussfassung\***

#### **Einstimmig beschlossen**

**Ja 17 Nein 0 Anwesend 17 Befangen 0**

Gemäß Art. 20 Bayerisches Stiftungsgesetz (BayStG) i.V.m. den Art. 102 ff. Gemeindeordnung (GO) wird die Jahresrechnung 2024 für die Steingaesser-Stiftung mit den nachstehenden Rechnungsergebnissen festgestellt:

	<u>Betrag</u>
Solleinnahmen Verwaltungshaushalt	567,40 €
Solleinnahmen Vermögenshaushalt	123,26 €
./. Abgang alter Kasseneinnahmereste Verwaltungshaushalt	0,00 €
./. Abgang alter Kasseneinnahmereste Vermögenshaushalt	0,00 €
./. Abgang alter Haushaltseinnahmereste	0,00 €
+ Neue Haushaltseinnahmereste Vermögenshaushalt	0,00 €
Summe bereinigte Solleinnahmen	690,66 €
Sollausgaben Verwaltungshaushalt	567,40 €
Sollausgaben Vermögenshaushalt	123,26 €
./. Abgang alter Kassenausgebereste Verwaltungshaushalt	0,00 €
./. Abgang alter Kassenausgebereste Vermögenshaushalt	0,00 €
./. Abgang alter Haushaltsausgebereste	0,00 €
+ Neue Haushaltsausgebereste Vermögenshaushalt	0,00 €
Summe bereinigte Sollausgaben	690,66 €

darin enthalten:

Zuführung an den Vermögenshaushalt

123,26 €

Zuführung an die Allgemeine Rücklage

123,26 €

**Die außer- und überplanmäßigen Ausgaben werden, soweit noch nicht genehmigt, für das Haushaltsjahr 2024 genehmigt.**

#### **Lfd. Nr. 11**

##### **Entlastung zur Jahresrechnung 2024 – Beratung und Beschlussfassung\***

**Einstimmig beschlossen**

**Ja 16 Nein 0 Anwesend 17 Befangen 1**

Für das Rechnungsjahr 2024 wird die Entlastung für die Stadt Miltenberg gemäß Art. 102 Abs. 3 GO bzw. für die Josef-Lepold-Stiftung und die Steingaesser-Stiftung gemäß Art. 20 BayStG i.V.m. Art. 102 ff. GO erteilt.

#### **Lfd. Nr. 12**

##### **Kommunalwahl 2026, Bestellung des Gemeindewahlleiters – Beratung und Beschlussfassung\***

**Einstimmig beschlossen**

**Ja 17 Nein 0 Anwesend 17 Befangen 0**

Zur Gemeindewahlleiterin für die Kommunalwahl 2026 wird Eva-Maria Stiller bestellt, die stellvertretende Gemeindewahlleiterin ist Frau Katerina Funkner, diese ist bereits in der Sitzung des Stadtrates vom 26.02.2025 bestellt worden.

#### **Lfd. Nr. 13**

##### **Informationen zur Kommunalwahl – Information**

Frau Geschäftsleitern Scholz informiert das Gremium.

In Bayern finden am 08.03.2026 die Kommunalwahlen statt. Neben dem Bürgermeister und dem Stadtrat sind der Landrat und der Kreistag zu wählen. Eine eventuelle Stichwahl des Bürgermeisters und/oder des Landrats wäre am 22.03.2026.

Laut den Angaben des Bayerischen Statistischen Landesamts zählt Miltenberg zum Stichtag 31.03.2025 ca. 9.300 Einwohner. Somit besteht der Stadtrat Miltenberg auch künftig aus 20 Gemeinderatsmitgliedern. Für die Wahl werden wieder 4 Stimmwahlbezirke (Grundschule, Altes Rathaus, Landratsamt und Jugendzentrum) eingerichtet. Für die Briefwahl werden 6 Briefwahlvorstände gebildet.

Als Erfrischungsgeld für die Mitglieder der Wahlvorstände wird ein Betrag von 60,00 € vorgesehen (Stichwahl 40,00 €).

Seit 01.12.2024 können die Parteien und Wählergruppen Aufstellungsversammlungen zur Aufstellung der sich bewerbenden Personen durchführen.

Die Wahlvorschläge müssen bis spätestens 08.01.2026, 18.00 Uhr bei der Gemeindewahlleiterin eingereicht werden.



##### **Unsere Angebote**

- **Dauerpflege, Kurzzeitpflege**
- **Tagespflege**
- **Ambulante Pflege, Hausnotruf**
- **Essen auf Rädern**
- **Partyservice**



**Pflegeheim im St.Elisabethenstift**

GmbH

Unsere Verwaltung ist täglich von 7:00 bis 20:00 Uhr für Sie da, auch sonn- u. feiertags!

Gisela Zöller, Geschäftsführerin

Hauptstr. 18, 63920 Großheubach

Tel.: (0 93 71) 97 23-0, Fax: 97 23-19

email: mail@st-elisabethenstift.de

www.st-elisabethenstift.de

**bpa**

Bundesverband privater Anbieter  
sozialer Dienste e.V.



## **Lfd. Nr. 14**

### **Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlichen Sitzungen**

Aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 17.09.2025 gibt Herr Bürgermeister Kahlert Folgendes bekannt: Der Stadtrat Miltenberg beschloss in der Stadt ein Car-Sharing-Angebot als einjähriges Pilotprojekt einzuführen.

Der Stadtrat Miltenberg beschloss die Aufstellung von zwei Trinkbrunnen im Stadtgebiet.

## **Lfd. Nr. 15**

### **Berichtswesen – Informationen**

Seitens der Verwaltung wird Folgendes berichtet:

#### **Feuerwehrgerätehaus Wenschoorf**

Die Bodenverbesserungsarbeiten im Bereich der späteren Hoffläche sind fertiggestellt. Aktuell werden die Rohrleitungen für die Gebäudeinfrastruktur verlegt sowie die Vorarbeiten für Bodenplatte und Fundamente ausgeführt.

Die Erstellung der Bodenplatte durch die Rohbaufirma ist für die KW 50 vorgesehen. Im ersten Quartal 2026 können dann durch den Holzbauer die Wände und Decken gestellt werden.

#### **Knoten 3**

Der erste Abschnitt der Asphaltarbeiten auf der Miltenberger Seite ist bereits erfolgt. Die Arbeiten an Bordsteinen und Rinnen für die beiden anbindenden Ortsstraßen Engelbergstraße und Oswaldstraße wurden fertiggestellt. In dieser Woche werden dort bereits die ersten Asphaltschichten eingebaut. Auch im Bereich des Kreisels wird in Kürze die Asphaltdeckschicht eingebaut. Auch die Rad- und Gehwege werden asphaltiert. Die zusätzlichen Straßenbauarbeiten im Bereich der Benzstraße/Siemensstraße/Oswaldstraße mit Wasserleitungs- und Leerrohrarbeiten für die Stromversorgung werden auch durchgeführt.

Anschließend sind noch die Lärmschutzwand, die Beschilderung, die Markierungen und die Leiteinrichtung, das Geländer und die Bepflanzung auszuführen. Teilweise ist dies nur abhängig von der Witterung ausführbar. Das Geländer am Rad- und Gehweg kann aufgrund der Ausführung erst nach Einbau des Asphaltbelages und der Fundamentrohre produziert werden. Hierdurch kann dies erst im Januar eingebaut, aber gemäß der Fa. Leonhard Weiss vorübergehend anders abgesichert werden.

Die Verkehrsfreigabe wurde für den 14./15.12.2025 angedacht

#### **Altstadtweg**

Am Altstadtweg, vom Bereich der Gemarkungsgrenze Kleinheubach Kläranlage/Grüngutsammelplatz einschließlich der Geh- und Radwegebrücke über die Mud bis zum Parkplatz Schwertfeger Tor, wird zur Verbesserung der Sicherheit eine bedarfsabhängige Beleuchtung eingebaut. Hierfür werden bereits Arbeiten durch die EMB durchgeführt. Das Einziehen von Kabeln und das Aufstellen von Verteilerkästen wurden bereits durchgeführt. Momentan erfolgt die Montage der Beleuchtung mit Setzen der Lampenmasten.

#### **Sanierung Mudweg**

Die Vermessung und Baugrunduntersuchung wurden abgeschlossen. Aktuell werden mit dem Ingenieurbüro die Ausbauvarianten abgestimmt. Die Varianten werden voraussichtlich im nächsten Quartal dem Gremium vorgestellt werden.

#### **Instandsetzungsarbeiten im Bereich der Hauptstraße**

In der Hauptstraße zwischen Engelplatz und Würzburger Turm werden in den kommenden Wochen in verschiedenen Bereichen der Fahrbahn und der Gehwege Ausbesserungsarbeiten an den Pflasterflächen und Rinnen durchgeführt. Dies ist notwendig, da in bestimmten Bereichen größere Unebenheiten, Setzungen und lose Rinnensteine vorhanden sind. Durch diese Arbeiten kommt es zu Behinderungen, wie zum Beispiel Parkplatzsperrungen, Einschränkungen in der Fahrbahn und den Gehwegen. Die Vorarbeiten, wie das Ausbauen von Pflaster und das Neuversetzen von Pflastersteinen, werden von unserem Bauhof ausgeführt. Da die Rinnen auf Beton gesetzt und anschließend verfugt werden müssen, sind entsprechende Aushärtungszeiten einzuhalten. Für den Einbau des Pflasters wird der Bauhof durch einen Pflasterer einer Fachfirma unterstützt. Die Arbeiten dauern, abhängig von der Witterung, voraussichtlich bis zum 18.11.2025. Die Anwohner wurden bereits schriftlich informiert.

#### **Straßeninstandhaltungsarbeiten**

Die Fa. Krippner fängt in dieser Woche mit folgenden Straßeninstandhaltungsarbeiten an:

1. Bauabschnitt (Setzgasse, Diebshohl, In den Fomeläckern, Ludwigstraße)
2. Bauabschnitt (Breitendieler Straße, Schirmerstraße, Bischoffstraße, Gewerbegebiet Nord)

#### **Erdverkabelung in Monbrunn**

Im Stadtteil Monbrunn erfolgt die Stromversorgung noch teilweise über Stromleitungen (Freileitungen) über Masten und Dachständer. Das Bayernwerk ist der Netzbetreiber und führt die Maßnahmen durch.



Der Baubeginn ist in den Ortsstraßen unmittelbar vorgesehen, da es aufgrund des vorhergehenden Netzes bereits zu Ausfällen und Schwierigkeiten kam. Für die Maßnahme werden auch zwei neue Trafostationen notwendig.

In Teilbereichen werden vorsorglich für einen eventuell späteren Glasfaserausbau Leerrohre durch die Stadt Miltenberg mitverlegt.

#### Glasfaserausbau

Nach mehrfachem Nachfragen/Anschieben von Seiten der Stadt Miltenberg wurde von Frau Thierfeldt (Telekom) mitgeteilt, dass man nicht wie geplant mit der Baufirma Linecon starten könne. Man befinde sich daher wieder im Ausschreibungsprozess. Der Ausbaustart werde sich demnach wahrscheinlich ins Jahr 2026 verschieben.

#### **Lfd. Nr. 16**

##### **Informationen/Anfragen**

Herr Bürgermeister Kahlert informiert:

Bezüglich des Projektes Zukunft hat sich einiges getan. Zwischenzeitlich wurden weitere Mülleimer für Pizzakartons beim Staffelbrunserbrunnen, am Spielplatz und am Parkplatz Schwertfegertor angebracht. Des Weiteren wurden alle Spielplätze auf ihre Funktionstüchtigkeit und Sicherheit geprüft. Schadhafte Geräte fand man nicht. In Wenschkendorf wurde das Fußballnetz getauscht.

Hinsichtlich der schlechten Beleuchtung wurde vom Bauhof auf städtischem Gebiet Pflegearbeiten durchgeführt, um die Lichtverhältnisse zu verbessern. Bei Privatgrundstücken wurden die Eigentümer bezüglich des Überwuchses angeschrieben.

Weiter wurden auch die bemängelten dunklen Verbindungswege überprüft. Jedoch ist durch den fehlenden Stromanschluss eine Beleuchtung derzeit nicht möglich. Die Beleuchtung wird aber im Zuge von Baumaßnahmen ausgetauscht.

Die Straßenverkehrsbehörde hat die Kommunale Verkehrsüberwachung und die Polizeiinspektion Miltenberg gebeten, im Rahmen des Möglichen im Bereich der Schulen verstärkt zu kontrollieren. Die Kontrollschwerpunkte werden durch die KVÜ und die PI Miltenberg individuell nach Lage festgelegt.

Nach Meldung von Frau Frankenberger, Leiterin unseres Jugendzentrums, sollen verschiedene Events wie gemeinsame Kickerturniere oder Ausflüge zum Teil in Kooperation des Landratsamtes Miltenberg und den anderen Jugendzentren des Landkreises stattfinden. Auch findet am Buß- und Betttag eine Fahrt nach Heilbronn zur Experimenta statt. Darüber hinaus sind eine Faschingsparty und ein Flohmarkt geplant.

Der von den Jugendlichen gewünschte Event Tag und verschiedene Konzerte sind im Jugendzentrum Miltenberg nach Aussage der Leiterin allein aufgrund des Personalschlüssels nicht umsetzbar. Die 1,5 Stellen erlauben den täglichen Betrieb von Montag bis Freitag, sowie gezielte Angebote mit externer Unterstützung. Bedauerlicherweise ist in letzter Zeit ein Anstieg von Vandalismus Vorfällen zu verzeichnen. Nun wurde auch die Miltenberger Grundschule nicht verschont. Nach Rücksprache mit dem verantwortlichen Hausmeister finden diese immer am Wochenende statt.

# schneider

**Auch im NOTFALL sind wir für Sie da!**

**Abfluss- und Kanalreinigung**  
**TV-Kanalkamera • Zisternenreinigung**  
**Verleih von Toilettenwagen**

**Frankenring 109 • 63920 Großheubach • Inh. Christian Schneider**

**Info@sanitaerschneider.de • ☎ 093 71 - 40 65 66**

Die Stadt Miltenberg lädt herzlich zu den diesjährigen Bürgerversammlungen ein. Diese finden wie folgt statt:

- am Dienstag, den 11.11.2025, im Alten Rathaus in Miltenberg
- am Mittwoch, den 12.11.2025, im Dorfgemeinschaftshaus in Mainbullau
- am Donnerstag, den 13.11.2025, im Pfarrgemeindehaus in Breitendiel
- am Dienstag, den 18.11.2025, im Dorfgemeinschaftshaus in Schippach
- am Mittwoch, den 19.11.2025, im Dorfgemeinschaftshaus in Wenschied

Die Versammlungen beginnen jeweils um 19.00 Uhr.

In diesem Zuge bittet Herr Bürgermeister Kahlert die Stadträte darum, bei den Bürgerversammlungen teilzunehmen.

Herr Stadtrat Rybakiewicz stellt fest, dass sonntags das Eingangstor an der Grundschule offen sei und Personen ungehindert auf das Schulgelände gelangen können. Es soll geprüft werden, ob dieses am Wochenende abgeschlossen werden könne.

Herr Stadtrat Schmid fragt nach, ob das Anbringen einer Videokamera aufgrund des vermehrten Vandalismus in der Grundschule möglich sei.

Daraufhin entgegnet Herr Bürgermeister Kahlert, dass dies bereits geprüft werde, aber sich aus rechtlicher Sicht schwierig gestalte.

Frau Stadträtin Schäfer spricht den in der Stadtratssitzung vom 29.01.2025 gefassten, aber noch nicht umgesetzten Beschluss an, die gebührenfreien KFZ-Stellplätze der westlichen Brückenrampe künftig nur noch als Anwohner-KFZ-Stellplätze auszuweisen.

Außerdem betont sie, dass die Parksituation in Breitendiel dringend durch ein entsprechendes Konzept verbessert werden müsse. Sie sei mit Herrn Ordnungsamtsleiter Kern bereits im Gespräch gewesen, jedoch würde derzeit nichts passieren.

Herr Bürgermeister Kahlert antwortet, dass die Schilder für die Anwohnerparkplätze bereits bestellt seien. Bezüglich des Parkraumkonzeptes in Breitendiel könne man derzeit keine weiteren Aussagen treffen, da sich Herr Ordnungsamtsleiter Kern in Elternzeit befinde. Nach seiner Rückkehr werde man dies zur weiteren Bearbeitung weiterleiten.

Herr Stadtrat Dr. Küster fragt nach, ob bereits Container für Obdachlose angeschafft wurden.

Herr Bauamtsleiter Beuchert entgegnet, dass man bereits gebrauchte Container herausgesucht habe, die sowohl kostengünstig als auch schnell lieferbar seien.

**Bernd Kahlert**

**1. Bürgermeister**

**Dana Klein**

**Schriftführer/in**

## Hinweis zur Stilllegung von Heizölverbraucheranlagen

Da es in letzter Zeit vermehrt vorkam, dass die gesetzlich vorgeschriebene Stilllegungsprüfung bei Heizölverbraucheranlagen nicht erfolgte, erinnert das Landratsamt Miltenberg die Betreiber von Heizölverbraucheranlagen daran, dass die unten aufgeführten Anlagen im Falle der Stilllegung letztmalig geprüft werden müssen. Grundlage hierfür ist die Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen, Paragraph 46, Absätze 2 und 3. Diese Maßnahme dient der Minimierung von Sicherheitsrisiken und ist gesetzlich vorgeschrieben. Folgende Anlagen unterliegen der Prüfpflicht:

- Unterirdische Heizölverbraucheranlagen, die sich außerhalb von Wasserschutzgebieten sowie festgesetzten oder vorläufig gesicherten Überschwemmungsgebieten befinden
- Unterirdische Heizölverbraucheranlagen, die sich innerhalb von Wasserschutzgebieten sowie festgesetzten oder vorläufig gesicherten Überschwemmungsgebieten befinden

- Oberirdische Heizölverbraucheranlagen mit einem Tankvolumen von mehr als zehn Kubikmetern, die sich außerhalb von Wasserschutzgebieten sowie festgesetzten oder vorläufig gesicherten Überschwemmungsgebieten befinden
- Oberirdische Heizölverbraucheranlagen mit einem Tankvolumen von mehr als einem Kubikmeter, die sich innerhalb von Wasserschutzgebieten sowie festgesetzten oder vorläufig gesicherten Überschwemmungsgebieten befinden

Die Stilllegungsprüfung darf nur durch einen amtlichen Sachverständigen (siehe Paragraph 53 der Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen) erfolgen.

Eine Übersicht der zugelassenen amtlichen Sachverständigen ist auf der Internetseite des Landratsamtes einsehbar. Das Landratsamt bittet daher alle Betreiber, die gesetzlichen Vorgaben zu beachten und die erforderlichen Prüfungen rechtzeitig in Auftrag zu geben.

# Hinweise auf Schäden und Mängel im Stadtgebiet

Es kommt immer wieder vor, dass an den öffentlichen Anlagen und Einrichtungen Schäden oder Mängel entstehen. Stadtverwaltung und Bauhof sind zwar bemüht, rasch Abhilfe zu schaffen, es dauert jedoch oft längere Zeit, bis sie Kenntnis davon erhalten. Um Schäden und Mängel schneller beheben zu können, wird die Bevölkerung um Mitarbeit gebeten.

Im Mitteilungsblatt "Rund ums Schnatterloch" wird jeden Monat der nachstehende Hinweiszettel veröffentlicht. Wer einen Schaden oder Mangel feststellt, wird gebeten, den Zettel auszuschneiden und ausgefüllt an die Stadtverwaltung zu senden oder in den Briefkasten am Rathaus einzuwerfen.

Die Stadtverwaltung dankt schon im voraus für Ihre Mitarbeit zum Wohle unserer Stadt.

## Antwort

### An die Stadtverwaltung Miltenberg

#### Hinweise an die Stadtverwaltung!

**Mir ist folgendes aufgefallen:** (Zutreffendes bitte ankreuzen!)

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Straßenbeleuchtung ausgefallen                     | <input type="checkbox"/> Kanaldeckel locker / klappert     |
| <input type="checkbox"/> Verkehrszeichen / Straßenschild beschädigt / fehlt | <input type="checkbox"/> wilde Müllkippe / Autowracks etc. |
| <input type="checkbox"/> Fahrbahnmarkierung unkenntlich                     | <input type="checkbox"/> mangelhafte Baustellenabsicherung |
| <input type="checkbox"/> Fahrbahndecke / Rad- / Fußweg schadhaft            | <input type="checkbox"/> überhängende Äste                 |
| <input type="checkbox"/> starke Verschmutzung                               | <input type="checkbox"/> Straßeneinsicht versperrt         |
| <input type="checkbox"/> Gully verstopft                                    | <input type="checkbox"/> Container überfüllt               |
| <input type="checkbox"/> _____  |  |
| <input type="checkbox"/> _____  |  |
| <input type="checkbox"/> _____  |  |
| <input type="checkbox"/> _____  |  |

Bitte genaue Ortsangabe:

---

---

Datum

Name

Anschrift

Telefon-Nummer

(für den Fall, dass eine Rückfrage erforderlich wird! Anonyme Eingaben werden grundsätzlich nicht bearbeitet.)



Neues aus Ihrer: Volkshochschule Aschaffenburg-Miltenberg – Info und Anmeldung unter 093 71/4 04-146, Engelplatz 69, Miltenberg, [www.vhs-miltenberg.de](http://www.vhs-miltenberg.de)

Informieren Sie sich hier über alle beginnenden Kurse und Veranstaltungen der Volkshochschule Aschaffenburg-Miltenberg, in denen noch Plätze frei sind. Eine Anmeldung ist möglich über [www.vhs-miltenberg.de](http://www.vhs-miltenberg.de) und im Rathaus am Engelplatz, Öffnungszeiten täglich von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich donnerstags von 14:00 bis 17:00 Uhr.

## **253M313001 Biodanza, Das Leben feiern mit Peter Liefeth**

Mo., 24.11.25, 19:00 – 21:15 Uhr, 1 Termin, 21,00 €  
Alte Volksschule, Westeingang 1. Stock, Mainstraße 62, Miltenberg

## **253M351006 Liebesglück – wie Beziehung erwachsen werden statt zu zerbrechen mit Elke Maria Becker**

Mo., 24.11.25, 19:00 – 21:00 Uhr, 1 Termin, 12,00 €  
Alte Volksschule, Osteingang 1. Stock links, Mainstraße 62, Miltenberg

## **253M318007 Selbstverteidigung**

Di., 25.11.25, 17:30 – 20:00 Uhr, 1 Termin, 9,00 €  
Zentrum für Selbstverteidigung und Gesundheit e.V., Miltenberg, Breitendieler Str. 38

## **253M318007 Selbstverteidigung**

Di., 02.12.25, 17:30 – 20:00 Uhr, 1 Termin, 9,00 €  
Zentrum für Selbstverteidigung und Gesundheit e.V., Miltenberg, Breitendieler Str. 38

## **253M181001 Vortragsreihe Klima und Energie – Aus Alt mach Neu – Wie richtig sanieren? mit Wolfgang Röchner, Sebastian Randig**

Di., 02.12.25, 19:00 – 20:30 Uhr, 1 Termin, gebührenfrei, Anmeldung erforderlich  
Alte Volksschule, Osteingang 1. Stock links, Mainstraße 62, Miltenberg

## **253M336083 Vollkornbrot und Dinkelbrot backen mit dem Bäckermeister mit Christian Schreder**

Fr., 05.12.25, 17:00 – 21:30 Uhr, 1 Termin, 59,00 €, inkl. Lebensmittelkosten  
Mittelschule, Küche, Gartenstraße, Miltenberg

## **253M336081 Backen im Advent mit Christian Schreder**

Sa., 06.12.25, 13:00 – 17:00 Uhr, 1 Termin, 49,00 €, inkl. Lebensmittelkosten  
Mittelschule, Küche, Gartenstraße, Miltenberg

## **Neuropathische Schmerzen**

**Vortrag von Dr. Bernhard Lange am Mittwoch, 26.11., 19 Uhr in der Alten Volksschule, Osteingang 1. Stock, Mainstraße 62**

Neuropathische Schmerzen treten als Folgen unfallbedingter, entzündlicher oder stoffwechselbedingter Nervenschäden auf. Am bekanntesten dürften Schmerzen nach Gürtelrose oder als Folge eines Diabetes mellitus sein. Deren Behandlung ist nicht einfach und vor allem komplex. D.h. es müssen häufig mehrere Behandlungen kombiniert werden. In den letzten Jahren kam es zu einigen neuen Behandlungsmöglichkeiten, die oft nicht bekannt sind. Der Vortrag gibt einen Überblick über Ursachen, Anatomie, Krankheitsbilder und Behandlungsmöglichkeiten. Im Anschluss können Sie gerne noch Fragen stellen.

Anmeldung erwünscht, Abendkasse vorhanden!  
Gebühr: 8,00 €

# RECHTSANWÄLTE

KLAUS HUHN • CHRISTOPH LAAS • PETER HUHN

**Wir bieten Ihnen Kompetenz in unserem breiten Spektrum der angebotenen Rechtsgebiete, um Ihnen außergerichtlich und gerichtlich zu Ihrem Recht zu verhelfen.**

Arbeitsrecht | Baurecht | Erbrecht | Familienrecht | Handels- & Gesellschaftsrecht | Gewerblicher Rechtsschutz  
Medizinrecht | Miet- und Immobilienrecht | Sozialrecht | Strafrecht | Verkehrsrecht | Vertragsrecht

Huhn & Kollegen  
Steingässerstraße 4  
63897 Miltenberg

Tel.: 093 71-3060, Fax 093 71-7298  
[rae-huhn@t-online.de](mailto:rae-huhn@t-online.de)  
[www.rechtsanwaltskanzlei-miltenberg.de](http://www.rechtsanwaltskanzlei-miltenberg.de)



## Reisen mit dem Bayerischen Bauernverband

**Flugreise nach Lanzarote  
vom 15. bis 22. Februar 2026**

Begleiten Sie uns auf eine unvergessliche Flugreise nach Lanzarote, der faszinierendsten Insel der Kanaren!

Termin: 15. - 22. Februar 2026

Freuen Sie sich auf eine Reise voller Eindrücke, Sonne und Lebensfreude!

Infos und Anmeldeformular erhalten Sie beim BBV, Frau Krebs, unter Telefon 060 21/4 2942-14.

**Bad Füssing – Gesundheitszeit  
vom 28.02. bis 07.03.2026**

Tun Sie sich und Ihrer Gesundheit etwas Gutes – das Hotel Schweizer Hof bietet seinen Gästen ein hauseigenes Thermalbewegungsbad mit Thermalmineralwasser aus der Ursprungsquelle der Therme I und eine mediterran-luxuriöse Saunalandschaft mit verschiedenen Saunen zum Entspannen und Erholen.

Infos und Anmeldeformular erhalten Sie beim BBV, Frau Krebs, unter Telefon 060 21/4 2942-14.

## Adventsfeier

Die Adventsfeier des Deutsch-Französischen Clubs Miltenberg findet am Dienstag, 02. Dezember 2025, um 18 Uhr im Landgasthof Adler in Bürgstadt statt. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und bitten zwecks Tischreservierung um verbindliche Voranmeldung bis spätestens Donnerstag, 27. November 2025 entweder per E-Mail an [info@dfc-miltenberg.de](mailto:info@dfc-miltenberg.de) oder telefonisch unter 093 71/17 13 oder 01 51/15 89 20 92.

## Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige

Die Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige hat ihre Sprechzeiten erweitert:

Büro Obernburg: Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr, Mittwoch von 14 bis 16 Uhr, Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

Büro Miltenberg: Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr, Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr  
Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

**Zentrales Telefon: 09371/6694920**, E-Mail [info@seniorenberatung-mil.de](mailto:info@seniorenberatung-mil.de),

Homepage [www.seniorenberatung-mil.de](http://www.seniorenberatung-mil.de)

## Wunschtermin statt Warteschlange

**Termine bei der Agentur für Arbeit ab  
1. Dezember 2025 nur noch nach vorheriger  
Online-Terminvereinbarung**

Die Agentur für Arbeit Aschaffenburg führt ab dem 1. Dezember 2025 den ausschließlich terminierten Kundenzugang ein. Persönliche Vorsprachen sind damit nur nach vorheriger Terminvereinbarung über die Website der Agentur für Arbeit, die BA mobil-App oder die Hotline-Nummer 08 00/4 55 55 00 möglich. Für Menschen in akuten existenziellen Notlagen oder notwendiger taggleicher Arbeitslosmeldung bleibt eine persönliche Vorsprache ohne Termin möglich. Für alle anderen Anliegen ist eine Terminbuchung erforderlich.

Bereits seit längerer Zeit besteht für die Kundinnen und Kunden die Möglichkeit, einen Beratungstermin über die Website zu buchen. Das Angebot wurde nun erweitert, so dass nun für alle Anliegen der passende Wunschtermin zeit- und ortsunabhängig online gebucht werden kann. Die meisten Anliegen können mittlerweile zudem über die eServices erledigt werden, was den Weg zur Arbeitsagentur und mögliche Wartezeiten sogar komplett erspart. „Durch die vorherige Terminvergabe bieten wir unseren Kundinnen und Kunden mehr Flexibilität und vermeiden unnötige Wartezeiten. Gleichzeitig können wir uns gezielter auf die Anliegen vorbereiten und gute, individuelle Beratung und Bearbeitung sicherstellen – eine Win-Win-Situation für alle Beteiligten“, so Mechthild Stroot, Bereichsleiterin in der Agentur für Arbeit Aschaffenburg.

**Weitere Informationen unter:**

<https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/aschaffenburg>

<https://web.arbeitsagentur.de/portal/terminvereinbarung/pc/agenturen/anliegenauswahl>  
<https://www.arbeitsagentur.de/eservices>

## Feuerwehr Miltenberg

**Technischer Dienst:** Montags 19.30 Uhr

**Jugendfeuerwehr Miltenberg:**

Freitags 17 - 19 Uhr (außer in den Schulferien)

**Kinderfeuerwehr Miltenberg „die kleinen Helden“:** Donnerstags 17 - 18 Uhr (außer in den Schulferien)

Die Kinder der Jugendfeuerwehr und Bambini-feuerwehr sind in Gruppen eingeteilt und treffen sich jede Woche.

**Schauen Sie  
mal rein!**

**Wir freuen  
uns auf Sie!**



**Geöffnet  
ab 8 Uhr**

**Mittagessen  
von 12 - 14 Uhr**

## **MANUEL'S KOCHSTUBE**

**Wir heißen Sie willkommen  
in der Kantine der Berufsschule  
in Miltenberg, Gartenstraße 21  
(Eingang gegenüber vom Schwimmbad)**

Bei uns gibt es

**nicht nur für Schüler und Studenten  
von Montag bis Freitag:**

**verschiedene Backwaren & Snacks,  
ab 12.00 Uhr warmes Mittagessen  
ab 4,50 € sowie warme und kalte Getränke.**

## **Diabetes rechtzeitig erkennen**

Durch einen regelmäßigen Gesundheits-Check kann Diabetes rechtzeitig erkannt und damit besser behandelt werden.

Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) übernimmt als Landwirtschaftliche Krankenkasse (LKK) daher ab dem 35. Lebensjahr alle drei Jahre sowie zwischen dem 18. und 35. Lebensjahr einmalig die Kosten für eine große Gesundheitsuntersuchung. Darauf weist sie anlässlich des Welt-Diabetes-Tages am 14.11.2025 hin. Mit diesem Check-up können neben Stoffwechselstörungen wie Diabetes auch Herz-, Kreislauf- und Nierenerkrankungen rechtzeitig erkannt werden. Weitere Informationen hierzu stehen auf der Internetseite [www.svlfg.de/vorsorge](http://www.svlfg.de/vorsorge).

Diabetes ist eine chronische Stoffwechselerkrankung, die einen erhöhten Blutzuckerspiegel aufweist. Der Körper produziert dabei weniger oder gar kein Insulin. Doch nicht immer ist bei Diabetes nur der Kohlenhydratstoffwechsel gestört; die Störungen können auch den Fett- und Eiweißstoffwechsel betreffen. Es ist wichtig, Diabetes rechtzeitig zu behandeln, andernfalls kann dies zum Beispiel zu einem Schlaganfall, einer Erblindung oder Fußamputation führen. Man unterscheidet zwischen dem selteneren Diabetes Typ 1 und den häufigeren Typ 2, der in etwa 95

von 100 Fällen vorkommt. Symptome sind Müdigkeit, Schwäche, Unwohlsein, vermehrtes Durstgefühl, häufiges Wasserlassen, Juckreiz, Harnwegsinfekte, Gewichtsabnahme, Sehstörungen oder Gemütsstörungen.

Der Typ 1 beginnt meist schon in der Kindheit und führt zu ausgeprägten Beschwerden. Es werden bestimmte Zellen in der Bauchspeicheldrüse zerstört, die das Hormon Insulin bilden. Betroffene müssen regelmäßig Insulin spritzen, um den Hormonmangel auszugleichen. Die Ursachen sind bisher nur zum Teil bekannt. Fest steht, dass viele verschiedene Gene an der Entstehung beteiligt sind. Umwelteinflüsse wie frühkindliche Ernährung, Umweltgifte und Infektionen stehen im Mittelpunkt der Untersuchungen. Typ 2 betrifft dagegen meist ältere Menschen, allerdings sind auch zunehmend jüngere betroffen. Wenn ein Typ-2-Diabetes entsteht, kommen verschiedene Ursachen bzw. Auslöser zusammen, beispielsweise die Erbanlage, Übergewicht, Bewegungsmangel, die Unempfindlichkeit gegenüber Insulin und eine gestörte Produktion bestimmter Darmhormone.

Die SVLFG bietet Programme für an Diabetes erkrankte Versicherte an. Hierfür gibt es strukturierte Behandlungsprogramme (DMP). Diese sollen die Lebensqualität verbessern und Folgeerkrankungen vermeiden. Hier arbeiten Facharztpraxen, Kliniken und andere Therapieeinrichtungen eng mit den Erkrankten zusammen.

Weitere Informationen dazu stehen unter [www.svlfg.de/dmp-bei-chronischen-erkrankungen](http://www.svlfg.de/dmp-bei-chronischen-erkrankungen). Eine ausgewogene Ernährung, regelmäßige Bewegung, mäßiger Alkoholkonsum, Nikotinverzicht, Stressreduktion sowie ausreichend Schlaf beugen einer Diabetes-Erkrankung vor. Zur Gesundheitsvorsorge informiert die SVLFG unter [www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden](http://www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden).

Weitere Informationen dazu stehen unter [www.svlfg.de/dmp-bei-chronischen-erkrankungen](http://www.svlfg.de/dmp-bei-chronischen-erkrankungen).

Eine ausgewogene Ernährung, regelmäßige Bewegung, mäßiger Alkoholkonsum, Nikotinverzicht, Stressreduktion sowie ausreichend Schlaf beugen einer Diabetes-Erkrankung vor. Zur Gesundheitsvorsorge informiert die SVLFG unter [www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden](http://www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden).

## **Beratungsstelle für seelische Gesundheit**

### **AWO Sozialpsychiatrischer Dienst Miltenberg**

Unsere Einrichtung steht allen Menschen offen, die selbst oder als Angehörige von seelischen Belastungen oder Erkrankungen betroffen sind und Unterstützung suchen.

Die Öffnungszeiten sind Montag - Donnerstag von 9 - 16 Uhr (Mittagspause 12 - 12.30 Uhr), Freitag 9 - 12 Uhr. Brückenstraße 17, 63897 Miltenberg, Telefon 093 71/803 25, E-Mail [spdi-miltenberg@awo-unterfranken.de](mailto:spdi-miltenberg@awo-unterfranken.de), Homepage [www.spdi-mil.de](http://www.spdi-mil.de)  
Ergänzende Hilfen bekommen Sie in den Fachbereichen:

- Betreutes Wohnen: Tel. 093 71/66 84 00
- AWO AKTIV - Zuverdienst: Tel. 01 51/22 13 06 18
- Tageszentrum: Tel. 093 71/66 01 88
- Café Atrio, Tel. 093 71/66 84 01



## Spielraum-Konzert: „Himmel und Erd“ mit Joachim Hammer

Am Sonntag, 23. November 2025 findet um 17 Uhr im evangelischen Gemeindehaus (Miltenberg) ein Spielraum-Konzert der besonderen Art statt. Joachim Hammer wird eine Weltreise auf dem Klavier unternehmen. Seine besonderen Schwerpunkte sind die Kunst des Improvisierens und das Studium selten gespielter Klavierliteratur.

"In der festen Überzeugung, die fernsten Ziele dieser Welt in der eigenen musikalischen Phantasie erleben zu können, entstand dieses Programm." Der musikalischen Weltreise über die Kontinente unserer Erde und ins Weltall liegen bekannte Melodien aus den Bereichen Klassik, Volkslied und Jazzstandards zugrunde, die in einer Melange aus verschiedenen Stilrichtungen, Farben und Formen improvisierend verarbeitet werden.

Joachim Hammer wird ein paar erläuternde Hinweise geben. Das Erleben der erklingenden Musik liegt in der Phantasie des Hörers.

Joachim Hammer wurde 1959 im badischen Boxberg geboren. Schon während seiner Schulzeit am Deutschorden-Gymnasium Bad Mergentheim war er Gaststudent bei Professor Schulz-Thierbach an

der Musikhochschule Würzburg. Dort legte er sein Konzertexamen im Fach Klavier sowie das Staatsexamen in Schulmusik ab. Während seiner Zeit als Musiklehrer am Hermann-Staudinger-Gymnasium Erlenbach setzte er stets seine pianistischen Tätigkeiten mit großer Hingabe fort.

Der Eintritt ist frei.



## Ihr Weg in die Pflege



Bayerisches  
Rotes  
Kreuz



BRK  
Pflegeschule  
Untermain

- Sie interessieren sich für eine Tätigkeit in der Pflege?
- Sie betreuen pflegebedürftige Menschen?
- Sie haben Lust auf etwas Neues?

Dann ist das genau das Richtige für Sie:

### Pflegehelfer/innen Schulung 2026

(Zeitraum zwischen Februar und Juli 2026)

an der: BRK Pflegeschule Untermain

– 120 Std. Schulung | Zeitfenster 8:30 – 11:45 Uhr

– 80 Std. Praktikum | Zeitfenster nach Absprache

### Worauf warten Sie noch?

Informationen und Anmeldung unter:



BRK Pflegeschule Untermain  
Krankenhausstr. 50  
63906 Erlenbach a.Main  
Tel. 09372 6129

# Anlauf- und Beratungsstellen für Menschen mit (drohender) Beeinträchtigung

## • EUTB Miltenberg

Unabhängige Beratungsstelle für Menschen mit (drohender) Beeinträchtigung, Brückenstraße 17, Eingang Von-Stein-Straße, 63897 Miltenberg, Telefon 093 71/949 34 87, E-Mail [eutb@awo-unterfranken.de](mailto:eutb@awo-unterfranken.de), [www.teilhabeberatung.de](http://www.teilhabeberatung.de).

Die Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung (EUTB®) unterstützt in allen Fragen zur Rehabilitation und Teilhabe Menschen mit (drohender) Beeinträchtigung oder Angehörige auf Augenhöhe unverbindlich und kostenfrei.

## • Lebenshilfe im Landkreis Miltenberg e.V., Offene Hilfen

Marienstraße 21, 63820 Elsenfeld, Telefon 060 22/2 64 02-14, E-Mail [offene-hilfen@lebenshilfe-miltenberg.de](mailto:offene-hilfen@lebenshilfe-miltenberg.de), [www.lebenshilfe-miltenberg.de](http://www.lebenshilfe-miltenberg.de).

Die Offenen Hilfen organisieren Freizeitangebote für Menschen mit Behinderungen in allen Altersgruppen. Es gibt Sportgruppen, Tagesausflüge und Urlaubsreisen.

Im Beratungsdienst können Menschen mit Behinderungen zu sozialrechtlichen Themen beraten werden.

## • Inklusionsberatungsstelle Schule

Sprechstunde: Donnerstag 9 bis 12 Uhr, Telefon 093 71/5 01-5 67 oder 01 52/24 84 69 22, E-Mail [inklusion@lra-mil.de](mailto:inklusion@lra-mil.de), [www.schulamt-miltenberg.de](http://www.schulamt-miltenberg.de).

Eltern, Schüler:innen, Erziehungsberechtigte, Lehrpersonal und weitere Personen erhalten hier ein ergänzendes unabhängiges Angebot zu anderen Beratungs- und Fördereinrichtungen über optimale Lern- und Entwicklungsmöglichkeiten unterschiedlicher Förderbedarfe, über Inklusion an Schulen, schulische Fördermöglichkeiten, Einschulung und relevante rechtliche Aspekte.

## • Integrationsfachdienst Aschaffenburg

Der IFD Aschaffenburg unterstützt als kostenlose Beratungsstelle Arbeitnehmer und Arbeitgeber zum Thema „Arbeit und Beeinträchtigung, Inklusion am Arbeitsplatz und Förderung und Sicherung der Beschäftigung schwerbehinderter Menschen. Weitere Informationen sind auf der aufgeführten Homepage zu finden: [www.ifd-ab.de](http://www.ifd-ab.de)

## • Einheitliche Ansprechstellen für Arbeitgeber in Bayern

Der EAA unterstützt als kostenlose Beratungsstelle Arbeitgeber zum Thema „Arbeit und Beeinträchtigung, Inklusion am Arbeitsplatz und Förderung und Sicherung der Beschäftigung schwerbehinderter Menschen.

Weitere Informationen sind auf der aufgeführten Homepage zu finden: [www.eaa-bayern.de](http://www.eaa-bayern.de)

## • Bezirk Unterfranken

Zu festen Terminen berät im Landratsamt Miltenberg ein Mitarbeiter des Bezirks besonders im Hinblick auf Eingliederungshilfen und Kostenübernahmen von Hilfsmitteln kostenfrei.

Mehr Informationen, Anmeldung und die Termine: [www.bezirk-unterfranken.de/soziales/sozialleistungen1/beratungsangebote](http://www.bezirk-unterfranken.de/soziales/sozialleistungen1/beratungsangebote).

## • Kommunale Behindertenbeauftragte des Landkreises Miltenberg

Ansprechpartnerin für alle Anliegen für Menschen mit (drohender) Beeinträchtigung wie etwa Barrieren im Straßenverkehr, Ortsbegehungen, Stellungnahmen, inklusive Projekte: Landratsamt Miltenberg, Brückenstr. 2, 63897 Miltenberg, Telefon 093 71/5 01-5 51, E-Mail [Nadja.Schillikowski@lra-mil.de](mailto:Nadja.Schillikowski@lra-mil.de), [www.landkreis-miltenberg.de](http://www.landkreis-miltenberg.de).



## Ihr Hausverkauf in besten Händen

Ihre Miltenberger  
Immobilienmaklerin  
Hildegard Rudat



[www.rudat-immobilien.com](http://www.rudat-immobilien.com)

0177-7172000



## Beratung für Menschen mit Behinderung

Der Bezirk Unterfranken ist für Sie da und bietet in Ihrer Region für Menschen mit Behinderung und deren Angehörigen sowie allen weiteren interessierten Personen eine individuelle Beratung an. Themen sind z.B.

- Leistungen für Kinder und Jugendliche
  - Leistungen zu Wohnen, Arbeit, Freizeit, Mobilität
  - Informationen zu existenzsichernden Leistungen.
- Die Beratungen finden im Landratsamt Miltenberg, in der Brückenstr. 2, 63897 Miltenberg, statt.

Terminvereinbarung unter: Telefon 0931/7959-13 49, beratung-eingliederungshilfe@bezirk-unterfranken.de, [www.bezirk-unterfranken.de/beratung-egh](http://www.bezirk-unterfranken.de/beratung-egh), Zudem können Sie zu allen Themen sowie Ihren Fragen rund um die Pflege auch online beraten werden. Buchen Sie sich hier Ihren Termin unter: [www.bezirk-unterfranken.de/Online-Beratung](http://www.bezirk-unterfranken.de/Online-Beratung)

## Kein Alarm im Darm

**Gesunde Ernährung, moderate Bewegung und wenig Stress – das sind die Schlüsselfaktoren für einen gesunden Darm**

Eine ballaststoffreiche Ernährung beugt nicht nur einem Darmkrebs vor, sondern auch entzündlichen Magen-Darm-Erkrankungen wie Morbus Crohn und Colitis-ulcerosa. Vollkornprodukte sowie frisches Obst und Gemüse sorgen dafür, dass krebserregende Substanzen schneller ausgeschieden und schädliche Stoffe gebunden werden.

### Darmkrebsvorsorge besonders wichtig

Darmkrebs ist die dritthäufigste Krebserkrankung, die vermehrt ab dem 50. Lebensjahr vorkommt. Ab diesem Alter werden besondere Vorsorgemaßnahmen empfohlen. Symptome, die in Verbindung mit

Darmkrebs auftreten können, sind Blut im Stuhl, plötzliche Gewichtsabnahme oder Verstopfung. Männer und Frauen haben ab einem Alter von 50 Jahren Anspruch auf zwei Früherkennungskoloskopien (Darmspiegelungen) im Mindestabstand von zehn Jahren. Wird nichts Auffälliges gefunden, steht die nächste Untersuchung nach zehn Jahren an. Wer keine Darmspiegelung machen möchte, kann alternativ ab dem Alter von 50 alle zwei Jahre einen immunologischen Test (iFOBT) auf occulte (nicht sichtbare) Blutspuren im Stuhl durchführen lassen. Weitere Infos gibt es unter [www.svlfg.de/vorsorge](http://www.svlfg.de/vorsorge) in der Rubrik Früherkennung von Darmkrebs.

## Kreuzbund Miltenberg

**Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und Angehörige**

### Wöchentliche vertrauliche Gesprächskreise:

#### **Miltenberg 1, Info-Gruppe für Jung und Alt:**

Café fArbe (Caritasgebäude), Hauptstraße 60, 63897 Miltenberg, 093 78/17 86, Ullrich Kessler, 01 71/202 64 04  
donnerstags, 18.30 – 20.30 Uhr

#### **Miltenberg 2:** Café fArbe (Caritasgebäude),

Hauptstraße 60, 63897 Miltenberg  
Werner Reichl, 093 71/16 23,  
dienstags, zweiwöchentlich in ungeraden KW,  
19.30 – 21.30 Uhr

#### **Miltenberg 3:** Café fArbe (Caritasgebäude),

Hauptstraße 60, 63897 Miltenberg  
Hans-Wolfgang Reichel, 093 71/66 986 58,  
montags, 19.00 – 21.00 Uhr

### Frauengesprächskreis Miltenberg:

Café fArbe (Caritasgebäude), Hauptstraße 60, 63897 Miltenberg, Gabi Reichl, 093 71/16 23, letzter Dienstag im Monat, 19.30 – 21.30 Uhr

## Auch beim Immobilienverkauf: immer eine sichere Bank.

Über 1.000 glückliche Verkäufer,  
haben uns bereits vertraut!

Vertrauen  
auch Sie  
auf uns!

**Volksbank Immobilien**  
Ein Unternehmen der  
**Raiffeisen-Volksbank  
Miltenberg**



**So erreichen Sie uns:**

Tel. 06061 7014280  
[immobilien@voba-online.de](mailto:immobilien@voba-online.de)  
[volksbank-immobilien.online/](http://volksbank-immobilien.online/)  
immobilie-verkaufen



# Jetzt bewerben

... für eine Ausbildung oder  
einen dualen Studienplatz  
bei Top-Firmen in der Region!

**Neue Ausgabe  
jetzt online!**

QR-Code scannen  
und E-Paper lesen.





# VERANSTALTUNGSKALENDER

## Mittwoch, 19.11.2025

### ■ Breitendiel

Atemtherapiegruppe Miltenberg e.V., Pfarrheim,  
16:00 Uhr bis 17:00 Uhr

### ■ Breitendiel

Bücherei geöffnet, Pfarrgemeindehaus, Mudtalstraße  
3, 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Flohmarkt Tierhilfe Miltenberg e.V., Laurentiusstraße  
19a, 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Der Kost-nix Laden, Gewerbegebiet Miltenberg-  
West, Im Bruch 22, 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Führung im Museum Stadt: Miltenberg 14 Uhr, 14:00  
Uhr bis 15:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Stadtbücherei Miltenberg // Literatur · Medien ·  
Treffpunkt, Hauptstraße 194, 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Fotoclub Miltenberg: Reisereportage „Mit dem  
Camper durch Islands raues Paradies“, Realschule  
Miltenberg, Nikolaus-Fasel-Straße 12, 19:30 Uhr  
bis 22:00 Uhr

## Donnerstag, 20.11.2025

### ■ Miltenberg

Der Kost-nix Laden, Gewerbegebiet Miltenberg-  
West, Im Bruch 22, 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Klassische Stadtführung: Miltenberg 14 Uhr, Tourist  
Information am Engelplatz, 14:00 Uhr bis 15:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Vorlesezeit für Kinder von 4 bis 7 Jahren: Peterchens  
Mondfahrt, Stadtbücherei Miltenberg, Hauptstraße  
194, 15:30 Uhr bis 16:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Stadtbücherei Miltenberg // Literatur · Medien ·  
Treffpunkt, Hauptstraße 194, 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Pubquiz in Miltenberg – es geht weiter!, Hauptstraße  
111, 19:00 Uhr bis 22:00 Uhr

## Freitag, 21.11.2025

### ■ Miltenberg

Stadtbücherei Miltenberg // Literatur · Medien ·  
Treffpunkt, Hauptstraße 194, 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Singtreff im Mehrgenerationenhaus, Johanniterhaus,  
Arnouviller Ring 3, 14:30 Uhr bis 16:30 Uhr

### ■ Miltenberg

Eine Planetenwanderung durch Miltenberg mit Franz  
Stratmann und Marianne Krommer, Würzburger Tor,  
18:30 Uhr bis 21:00 Uhr

## Samstag, 22.11.2025

### ■ Breitendiel

Winterzauber, Frauenbund, Alter Schulhof in Brei-  
tendiel, Nibelungenstraße, 18:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Flohmarkt Tierhilfe Miltenberg e.V., Laurentiusstraße  
19a, 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Der Kost-nix Laden, Gewerbegebiet Miltenberg-  
West, Im Bruch 22, 09:00 Uhr bis 15:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Stadtbücherei Miltenberg // Literatur · Medien ·  
Treffpunkt, Hauptstraße 194, 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

### ■ Miltenberg

JHV Tierhilfe Miltenberg e.V., Hauptstraße 131,  
14:00 Uhr

## Sonntag, 23.11.2025

### ■ Breitendiel

Bücherei geöffnet, Pfarrgemeindehaus, Mudtalstraße  
3, 10:00 Uhr bis 11:30 Uhr

### ■ Miltenberg

Himmel und Erd – Eine Reise um die Welt mit Jo-  
achim Hammer, Evang. Gemeindehaus, Burgweg  
42, 17:00 Uhr

## Montag, 24.11.2025

### ■ Miltenberg

Führung im Museum Burg: Miltenberg 14 Uhr, 14:00  
Uhr bis 15:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Stricktreff im Mehrgenerationenhaus in Miltenberg,  
Johanniterhaus Miltenberg, Arnouviller Ring 3, 14:00  
Uhr bis 15:30 Uhr

## Dienstag, 25.11.2025

### ■ Miltenberg

Bewegungsgruppe „Mach mit – bleib fit“ im Mehr-  
generationenhaus, Johanniterhaus Miltenberg,  
Arnouviller Ring 3, 10:00 Uhr bis 11:00 Uhr





## im Herzen von Miltenberg ...

Eine zentrale Lage ist  
das wichtigste Kriterium  
von Angehörigen bei der  
Wahl eines Heimplatzes.



[www.maria-regina.de](http://www.maria-regina.de)

### ■ Miltenberg

Stadtbücherei Miltenberg // Literatur · Medien ·  
Treffpunkt, Hauptstraße 194, 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
und 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Klassische Stadtführung: Miltenberg 14 Uhr, Tourist  
Information am Engelplatz, 14:00 Uhr bis 15:00 Uhr

### Mittwoch, 26.11.2025

#### ■ Breitendiel

Atemtherapiegruppe Miltenberg e.V., Pfarrheim,  
16:00 Uhr bis 17:00 Uhr

#### ■ Breitendiel

Bücherei geöffnet, Pfarrgemeindehaus, Mudtalstraße  
3, 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr

#### ■ Miltenberg

Kreativtreff im Mehrgenerationenhaus, Johanniter-  
haus Miltenberg, Arnouviller Ring 3, 16:00 Uhr bis  
18:00 Uhr

#### ■ Miltenberg

Flohmarkt Tierhilfe Miltenberg e.V., Laurentiusstraße  
19a, 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

#### ■ Miltenberg

Der Kost-nix Laden, Gewerbegebiet Miltenberg-  
West, Im Bruch 22, 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Führung im Museum Stadt: Miltenberg 14 Uhr, 14:00  
Uhr bis 15:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Stadtbücherei Miltenberg // Literatur · Medien ·  
Treffpunkt, Hauptstraße 194, 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Neuropathische Schmerzen - Vortrag von Dr. Bern-  
hard Lange, Alte Volksschule Osteingang 1. Stock,  
Mainstraße 62, 19:00 Uhr

### Donnerstag, 27.11.2025

#### ■ Miltenberg

Stadtbücherei Miltenberg // Literatur · Medien ·  
Treffpunkt, Hauptstraße 194, 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr

#### ■ Miltenberg

Spielenachmittag im Mehrgenerationenhaus in  
Miltenberg, Johanniterhaus Miltenberg, Arnouviller  
Ring 3, 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr

#### ■ Miltenberg

Vorlesezeit für Kinder von 4 bis 7 Jahren: Pumuckl -  
Weihnachtsgeschichten, Stadtbücherei Miltenberg,  
Hauptstraße 194, 15:30 Uhr bis 16:00 Uhr

#### ■ Miltenberg

Der Kost-nix Laden, Gewerbegebiet Miltenberg-  
West, Im Bruch 22, 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr

#### ■ Miltenberg

Klassische Stadtführung: Miltenberg 14 Uhr, Tourist  
Information am Engelplatz, 14:00 Uhr bis 15:00 Uhr

### Freitag, 28.11.2025

#### ■ Breitendiel

Weihnachtsbasar, Pfarrgemeindehaus Breitendiel,  
Mudtalstraße, 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

#### ■ Miltenberg

Stadtbücherei Miltenberg // Literatur · Medien ·  
Treffpunkt, Hauptstraße 194, 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr

#### ■ Miltenberg

Singtreff im Mehrgenerationenhaus in Miltenberg,  
Johanniterhaus Miltenberg, 14:30 Uhr bis 16:30 Uhr

### Samstag, 29.11.2025

#### ■ Breitendiel

Weihnachtsbasar, Pfarrgemeindehaus Breitendiel,  
Mudtalstraße, 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

#### ■ Miltenberg

Der Kost-nix Laden, Gewerbegebiet Miltenberg-  
West, Im Bruch 22, 09:00 Uhr bis 15:00 Uhr

#### ■ Miltenberg

Stadtbücherei Miltenberg // Literatur · Medien ·  
Treffpunkt, Hauptstraße 194, 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Klassische Stadtführung: Miltenberg zum Kennenlernen, Tourist Information am Engelplatz, 10:30 Uhr bis 11:30 Uhr

### ■ Miltenberg

Gemeinsam einfach lossingen – Singen im Kerzenschein, Altes Gemeindehaus der Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinde, Burgweg 44, 17:30 Uhr bis 19:30 Uhr

## Sonntag, 30.11.2025

### ■ Breitendiel

Weihnachtsbasar, Pfarrgemeindehaus Breitendiel, Mudtalstraße, 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

### ■ Breitendiel

Bücherei geöffnet, Pfarrgemeindehaus, Mudtalstraße 3, 10:00 Uhr bis 11:30 Uhr

### ■ Miltenberg

Klassische Stadtführung: Miltenberg 14 Uhr, Tourist Information am Engelplatz, 14:00 Uhr bis 15:00 Uhr

## Montag, 01.12.2025

### ■ Miltenberg

MoMo – Monatliches Montagstreffen der Rentner und Pensionisten der Stadt Miltenberg und Umgebung, Café Hench, Hauptstraße 64, 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Führung im Museum Burg: Miltenberg 14 Uhr, 14:00 Uhr bis 15:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Weihnachtsfeier der Selbsthilfegruppe Crohn-Colitis Miltenberg, Ort wird noch bekannt gegeben, 18:00 Uhr bis 22:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Al-Anon Angehörige von Alkoholiker/innen, Altes Evang. Gemeindehaus, Burgweg 38, 19:00 Uhr bis 00:21 Uhr

## Dienstag, 02.12.2025

### ■ Miltenberg

Stadtbücherei Miltenberg // Literatur · Medien · Treffpunkt, Hauptstraße 194, 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Klassische Stadtführung: Miltenberg 14 Uhr, Tourist Information am Engelplatz, 14:00 Uhr bis 15:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Stadtbücherei Miltenberg // Literatur · Medien · Treffpunkt, Hauptstraße 194, 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr



## Mittwoch, 03.12.2025

### ■ Breitendiel

Bücherei geöffnet, Pfarrgemeindehaus, Mudtalstraße 3, 14:30 Uhr bis 18:00 Uhr

### ■ Breitendiel

Atemtherapiegruppe Miltenberg e.V., Pfarrheim, 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Flohmarkt Tierhilfe Miltenberg e.V., Laurentiusstraße 19a, 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Führung im Museum Stadt: Miltenberg 14 Uhr, 14:00 Uhr bis 15:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Stadtbücherei Miltenberg // Literatur · Medien · Treffpunkt, Hauptstraße 194, 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Monatlicher Spieletreff, Stadtbücherei Miltenberg, Hauptstraße 194, 18:00 Uhr bis 21:00 Uhr

## Donnerstag, 04.12.2025

### ■ Miltenberg

Klassische Stadtführung: Miltenberg 14 Uhr, Tourist Information am Engelplatz, 14:00 Uhr bis 15:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Vorlesezeit für Kinder von 4 bis 7 Jahren: Wundervoller Nikolaus, Stadtbücherei Miltenberg, Hauptstraße 194, 15:30 Uhr bis 16:00 Uhr

### ■ Miltenberg

Stadtbücherei Miltenberg // Literatur · Medien · Treffpunkt, Hauptstraße 194, 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Weitere Veranstaltungen finden Sie auf

[www.meine-news.de](http://www.meine-news.de)



# MÜLLABFUHRTERMINE

## Informationen zur Kommunalen Abfallwirtschaft beim Landratsamt Miltenberg:

### Allgemeine Öffnungszeiten

Montag bis Freitag: 8.00 – 12.30 Uhr

Montag und Donnerstag: 14.00 – 16.00 Uhr

Mit vorheriger Terminvereinbarung auch außerhalb der allgemeinen Öffnungszeiten

### Abfallberatung

Telefonnummern: 093 71/501 – 380 und – 384

E-Mail: [abfallwirtschaft@lra-mil.de](mailto:abfallwirtschaft@lra-mil.de)

### Abfallservice

Abfallservicestelle (Reklamationen für die Fraktionen Restabfall, Bioabfall, Papier und Sperrmüll/Altholz/Elektrogroßgeräte)

Telefon: 0800/041 24 12

E-Mail: [abfallservice@lra-mil.de](mailto:abfallservice@lra-mil.de)

### Telefonzeiten Abfallservicestelle

Montag: 08:00 bis 16:30 Uhr

Dienstag: 08:00 bis 16:30 Uhr

Mittwoch: 08:00 bis 16:30 Uhr

Donnerstag: 08:00 bis 18:00 Uhr

Freitag: 08:00 bis 14:00 Uhr

### Sperrmüll-Anmeldung Online

<https://www.landkreis-miltenberg.de/themen/abfall/sperrmuell.html>

### Gelbe Wertstoffsäcke

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 32 55

## Entsorgung von Elektrokleingeräten

Die Entsorgung von Elektrokleingeräten (bis maximal 30 cm Kantenlänge) kann

- durch Abgabe bei den regelmäßigen Problemabfallsammlungen,

- durch Abgabe auf den Wertstoffhöfen in Bürgstadt, Erlenbach und Guggenberg

(Vorlage der Objektnummer erforderlich),

- durch Einwurf in die Elektrokleingeräte-Container auf dem Ehrenfriedplatz bzw. auf dem Parkplatz des OBI-Marktes (Breitendieler Straße 43) erfolgen.

Bei der Benutzung der Elektrokleingeräte-Container ist darauf zu achten, dass **Geräte für Akkubetrieb** beziehungsweise **Geräte mit Kabelanschluss, ausschließlich** in die **jeweils vorgesehenen Sammelcontainer** eingeworfen werden. Bei Akkugeräten ist, wenn möglich, die Batterie bzw. der Akku zu entfernen. Aufgrund der leichten Entzündbarkeit müssen Batterien und Akkus gesondert gesammelt werden.



## Hager | Hülsen Rechtsanwälte

■ Arbeitsrecht

■ Internetrecht

■ Erbrecht

■ Familienrecht

■ Verkehrsrecht

■ Strafsachen

■ Forderungseinzug

■ Mietrecht

Ringstraße 1  
63897 Miltenberg

Fon 0 93 71 - 9 72 10

Fax 0 93 71 - 6 78 07

[info@hager-huelsen.de](mailto:info@hager-huelsen.de)

[www.hager-huelsen.de](http://www.hager-huelsen.de)



## Infos zu Grüngutsammelplätzen

Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit wurden die Öffnungszeiten in Bürgstadt mit den Öffnungszeiten des Miltenberg-Kleinheubacher Grüngutsammelplatzes abgestimmt. Dabei wurde darauf geachtet, dass an jedem Wochentag Grüngutabfälle entsorgt werden können. Es wird ausdrücklich gebeten, auf den Grüngutsammelplätzen keine Transportverpackungen zu hinterlassen und bei der Bündelung von Grüngutabfällen keine Kunststoffschnüre oder Draht, sondern nur organische Materialien zu verwenden.

Äste und Stammteile werden nur bis zu einem Durchmesser von 15 cm angenommen. Wurzelstöcke können nicht mehr angeliefert werden. Diese sind auf der Müllumladestation Erlenbach oder der Kreismülldeponie Guggenberg zu entsorgen. Vor der Anlieferung ist anhaftendes Erd- und Steinmaterial

zu entfernen. Die Möglichkeit zur kostenlosen Grüngutanlieferung gilt nur für Grundstücke, welche auch an die Müllabfuhr angeschlossen sind.

## Öffnungszeiten der Grüngutsammelplätze

### Miltenberg/Kleinheubach

Winterzeit: 1. November bis einschl. 31. März

<b>Freitag</b>	15.00 – 17.00 Uhr
<b>Samstag</b>	13.00 – 17.00 Uhr

### Bürgstadt

Winterzeit: 1. November bis einschl. 14. März

<b>Donnerstag</b>	10.00 – 12.00 Uhr
<b>Freitag</b>	14.30 – 16.30 Uhr
<b>Samstag</b>	13.30 – 16.30 Uhr

## Nützliche Tipps für Bio-, Restmüll- und Papiertonnen im Landkreis Miltenberg

Die kommunale Abfallwirtschaft des Landkreises Miltenberg gibt den Bürgerinnen und Bürger einige Tipps, wie man die Bio- und Restmülltonnen im Sommer am besten füllt und wie man die Papiertonne füllt, um die Müllwerker bei ihrer Arbeit zu unterstützen.

### Biotonne:

- Feuchtigkeit reduzieren: Salat- und Bratensoße sowie Suppenbrühe abgießen, Bioabfälle in Zeitungspapier, gebrauchte Papierservietten oder Küchenpapier einwickeln
- Feuchtigkeit binden: Mülltonne mit Zeitungspapier oder Eierschachtelkartons auslegen und Papiertüten verwenden. Das hilft, die Tonne sauberer zu halten.
- Standortwahl: ein schattiger, möglichst kühler Platz, um die Tonne vor direkter Sonneneinstrahlung und übermäßiger Hitze zu schützen
- Luftzirkulation: Deckel mit einem Keil ein Stück aufstellen oder bei trockenem Wetter den Deckel der Biotonne ganz geöffnet lassen. Dies hemmt Fäulnis und Gerüche
- Einsatz von Hausmitteln: Kalk, Gesteinsmehl, Essig, Zitruschalen oder ätherische Öle wie Teebaum- oder Lavendelöl können helfen, Maden zu bekämpfen und die Bildung von Gerüchen zu reduzieren. Chemische Mittel bitte nicht benutzen.
- Reinigung: Es empfiehlt sich, zwischen den Leerungen auf eine regelmäßige Tonnenreinigung zu achten.
- Belüftung: Eine Zwischenschicht aus grobem Material wie angetrockneter Gras- oder Grünschnitt gewährleisten eine bessere Belüftung

### Restmülltonne:

- Abfälle gut in Müllsäcken verpacken
- Tonne möglichst geschlossen halten
- Hausmittel wie Natron, Kaffeepulver oder Essig helfen, Gerüche zu neutralisieren
- Tonnenboden dünn mit Kalk oder Natron bestreuen, um Gerüche zu binden
- regelmäßige Reinigung der Tonne mit heißem Wasser und einer Essig-Wasser-Mischung
- Tonne an einem kühlen, schattigen Standort aufstellen

### Papiertonne:

Die kommunale Abfallwirtschaft bittet die Bürgerinnen und Bürger, beim Entsorgen von Papier darauf zu achten, die Kartons gut zu zerkleinern und passend in die Mülltonnen zu geben. Falls einmal nicht alles in die Tonne passt, wird gebeten, Beistände an Papier möglichst kompakt (zum Beispiel zerkleinert in einem Karton) neben der Papiertonne bereitzustellen. Auf diese Weise unterstützt man die Müllwerker, die täglich ihr Bestes geben, um eine reibungslose und effiziente Abfuhr zu gewährleisten.

Wenn die Kartons klein und ordentlich gestapelt sind, können die Papiertonnen besser genutzt werden und es verbleibt mehr Platz für weiteres Papier. Darüber hinaus werden damit große Papierstapel neben den Tonnen vermieden, welche die Abholung erheblich erschweren.

Weitere Informationen unter <https://www.landkreis-miltenberg.de/themen/abfall.html> und bei der Abfallberatung des Landkreises Miltenberg.

# Was gehört in den gelben Sack – und was nicht?

Die kommunale Abfallwirtschaft des Landkreises Miltenberg weist die Bürgerinnen und Bürger am Beispiel des gelben Sacks Plus (Wertstoffsack) darauf hin, wie wichtig die saubere Trennung des Abfalls ist. Denn: Unsachgemäß entsorgte Gegenstände wie beispielsweise Spraydosen oder Gasflaschen können schnell gefährlich werden und im schlimmsten Fall zu Bränden führen.

In den gelben Sack Plus/Wertstoffsack gehören grundsätzlich alle Leichtverpackungen und Nichtverpackungen aus Metall, Kunststoff, Holz oder Verbundmaterial wie etwa Alufolie, Töpfe, Pfannen, Joghurtbecher, Plastikschüssel, Wäschekorb, Holzspielzeug, Holzlöffel, Flechtkorb sowie Milch- und Saftkartons.

<b>Nicht</b> in den gelben Sack gehören	(rechts der korrekte Entsorgungsweg):
Problemabfälle: Batterien, unvollständig entleerte Lack- und Spraydosen (auch Deo- und Duftspray), Energiesparlampen	Wertstoffhof, mobile Problemabfallsammlung
Elektrokleingeräte	Wertstoffhof, E-Container
Elektrogroßgeräte	Wertstoffhof, Abholung auf Abruf
Bauabfälle wie Malerfolie, Tapete, PVC	Wertstoffhof, Restmüll
Bauschutt wie Sanitärkeramik, Fliesen	Wertstoffhof
Schaumstoffe wie Kissen, Sitzpolster	Restmüll, Sperrmüll
Porzellan und Keramik	Wertstoffhof, Restmüll
Datenträger: CDs, DVDs sowie Musik- und Videokassetten	Wertstoffhof, Landratsamt, Restmüll
Glas	Glascontainer, Wertstoffhof
Textilien	Altkleidercontainer, Wertstoffhof
Verpackungen mit Inhalt	Restmüll

Fragen zur richtigen Entsorgung beantwortet das Team der Abfallberatung unter den Telefonnummern 093 71/5 01-3 80 und -3 84 sowie per E-Mail unter [abfallwirtschaft@lra-mil.de](mailto:abfallwirtschaft@lra-mil.de).

## Anlieferungen zum Wertstoffhof Süd in Bürgstadt, zur Müll-umladestation in Erlenbach und Kreismülldeponie in Guggenberg

**Für private Anlieferungen ist eine Voranmeldung nötig.** Diese erfolgt über den Link: <https://www.terminland.de/abfallwirtschaft-miltenberg>.

Für Personen ohne Internetzugang besteht die Möglichkeit, sich von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.00 – 12.00 Uhr, unter der Telefon-Nr. 093 71/5 01-3 92 anzumelden. Für die Anmeldung benötigen Sie die Objektnummer. Nach erfolgreicher Anmeldung wird eine Terminbestätigung übersandt. Diese ist bei der Anlieferung zwingend vorzulegen. Auf allen Abfallwirtschaftsanlagen ist die Zahlung der ggf. anfallenden Anliefergebühren mittels EC-Karte, Visa und Mastercard möglich.

### **Öffnungszeiten:**

#### **Kreismülldeponie Guggenberg,**

##### **Telefon 093 78/740:**

Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr und Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 12.45 – 16.00 Uhr  
Samstag 8.00 – 13.00 Uhr

#### **Müllumladestation Erlenbach,**

##### **Telefon 060 22/61 43 67:**

#### **November bis März**

Montag - Freitag: 8:00 bis 16:00 Uhr  
Samstag: 8:00 bis 13:00 Uhr

**Dienstag und Donnerstag können keine Problemabfälle angenommen werden!**

#### **Wertstoffhof Süd Bürgstadt,**

##### **Telefon 08 00/0 41 24 12:**

#### **November bis März:**

Mittwoch 12.00 – 16.00 Uhr  
Donnerstag 8.00 – 16.00 Uhr  
Freitag 8.00 – 16.00 Uhr  
Samstag 8.00 – 13.00 Uhr.

**Bitte beachten Sie, dass auf dem Wertstoffhof Bürgstadt keine Elektrogroßgeräte, Problemabfälle sowie Garten- und Grünabfälle angenommen werden. Die Annahme aller anderen Abfälle erfolgt nur in haushaltsüblicher Mengen (ab 0,5 m³ wird für Bauschutt ein Transportzuschlag erhoben)**

#### **Ermittlung anfallender Abfallgebühren beim Wertstoffhof in Bürgstadt:**

Hier wurde, wie bei Wertstoffhöfen üblich, auf den Einbau einer Waage verzichtet. Sofern Freimengen überschritten werden oder grundsätzlich gebührenpflichtige Gegenstände zur Anlieferung kommen, werden anfallende Abfallgebühren anhand des Anliefer Volumens geschätzt.



## Müllabfuhrtermine 2025

Gesamter Stadtbereich Miltenberg		
üblicher Abfuhrtag <b>Dienstag</b>		
Bio	Restmüll	Bio
Papier		Gelber Sack
02.12.	09.12.	Mo., 15.12.
30.12.		

Berndiel, Breitendiel, Mainbullau, Monbrunn, Schippach, Wenschkorf			
üblicher Abfuhrtag <b>Dienstag</b>			
Gelber Sack	Bio	Papier	Bio
			Restmüll
			25.11.
02.12.	09.12.	Mo., 15.12.	Sa., 20.12.
30.12.			

Geisenhof		
üblicher Abfuhrtag <b>Mittwoch</b>		
Gelber Sack	Papier	Restmüll
26.11.	10.12.	Di., 16.12.
Mo., 22.12.		

## Festgefrorene Abfälle in Mülltonnen vermeiden

Die kommunale Abfallwirtschaft des Landkreises Miltenberg weist darauf hin, dass Mülltonnen in der kalten Jahreszeit manchmal nicht vollständig geleert werden können, weil der Inhalt festgefroren ist. Sie gibt einige Tipps, die das verhindern können.

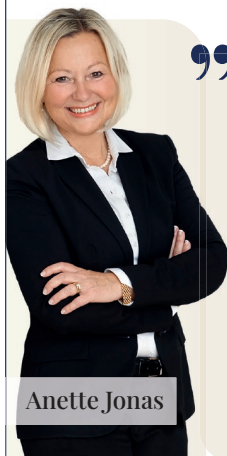
Zur Erklärung: Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Müllabfuhr können bei festgefrorenen Abfällen kaum etwas unternehmen, da die Leerungsvorgänge am Fahrzeug weitestgehend automatisch ablaufen. Bei Frost werden die Fahrzeuge so eingestellt, dass die Mülltonnen bei der Leerung automatisch bereits zwei Mal kräftig „nachgeklopft“ werden und oft auch ein drittes Mal, wenn festgestellt wird, dass sich immer noch Abfälle in der Mülltonne befinden. Sind die Abfälle jedoch eingefroren und zusätzlich vielleicht noch verpresst, hat die Müllabfuhr in solchen Fällen keine Chance, die Tonne zu leeren.

### Hier einige Tipps zum Vorbeugen:

- Wenn möglich, sollte die Mülltonne witterungsgeschützt aufgestellt werden – etwa in der Garage, im Keller oder an einer Hauswand unter dem Dach.
- Beim Restmüll schaffen Plastiktüten Abhilfe, in die man feuchte Restabfälle einfüllt.
- Bioabfälle sind aufgrund ihrer Feuchtigkeit besonders anfällig dafür, in Tonnen festzufrieren. Die Bioabfälle sollte man daher auch im Winter in saugfähiges Papier, wie beispielsweise Zeitungen, Bioabfallpapiertüten oder Küchenkrepp, einpacken.



**JONAS & KROTH**  
IMMOBILIEN



Anette Jonas

„Junge Familie mit Eltern suchen ein

**1- bis 2-FH**  
bis 400.000 €

gerne renovierungsbedürftig zu kaufen!

☎ 0 60 22-264 750  
[www.jonasundkroth.de](http://www.jonasundkroth.de)

Hilfreich ist es auch, vor dem Einfüllen der Abfälle den Boden der Mülltonne mit zusammengeknülltem Papier oder einer Eierschachtel auszulegen. Für die Biotonne dürfen aber keine Plastiktüten – insbesondere auch keine kompostierbaren Plastikbeutel – verwendet werden.

- Die Mülltonnen sollten nach Möglichkeit erst am Morgen des Abfuhrtages, aber rechtzeitig zur Abfuhr ab 7 Uhr bereitgestellt werden.
- Die Abfälle sollten locker in der Tonne liegen und auf keinen Fall in die Tonne gepresst werden. Das Einpressen kann – auch ohne Frost – dazu führen, dass die Tonne nicht oder nicht vollständig geleert werden kann.
- Im Fall von angefrorenem Inhalt in der Mülltonne sollte dieser kurz vor der Abfuhr vorsichtig mit einem Spaten oder einem ähnlichen geeigneten Werkzeug von den Wänden des Gefäßes gelöst werden, damit die Abfälle bei der Leerung aus der Tonne rutschen können.

Wichtig: Die kommunale Abfallwirtschaft weist in diesem Fall darauf hin, dass das Lösen von festgefrorenen Abfällen in Mülltonnen nicht Aufgabe der Müllabfuhr ist und die Mülltonne in einem solchen Fall auch nicht nachgeleert werden kann.

Weitere Fragen beantwortet die Abfallberatung der Abfallwirtschaft des Landkreises Miltenberg unter den Rufnummern 093 71/501-380 oder -384.

## Hinweise zum Abfallkalender des Landkreises Miltenberg

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, leider kommt es immer wieder zu Missverständnissen bei Abfuhrterminen, insbesondere an Feiertagen. Diese führen in der Regel zu verschiedenen Terminverschiebungen. Durch Übertragungsfehler kann es beispielsweise vorkommen, dass ein Termin falsch veröffentlicht wird. Haben Sie Zweifel an der Richtigkeit eines Abfuhrtermins, orientieren Sie sich bitte an dem vom Landkreis Miltenberg veröffentlichten Abfallkalender. Diesen finden Sie auf der Internetseite des Landratsamtes Miltenberg (Themen: Abfall) oder in der AbfallApp MIL. Hier können Sie sich die Termine für Ihr Objekt direkt anzeigen lassen. Sie können sich auch eine Jahresübersicht in Listen- oder Kalenderform zum Ausdrucken bzw. eine Kalenderdatei zum Import auf Ihr mobiles Endgerät bzw. Kalenderprogramm generieren. Die AbfallApp MIL bietet darüber hinaus die automatische Abfuhrerinnerung auf Ihrem mobilen Endgerät.

### Wichtig vor allem für Gewerbetreibende:

In dem über die Gemeinden oder Amtsblätter veröffentlichten Abfallkalender werden nur die Termine für die turnusmäßige Müllabfuhr der privaten Haushalte veröffentlicht. Sind Sie Gewerbetreibende und haben daher Behälter in einem anderen Turnus angemeldet, können Sie sich für Ihr Objekt alle Leerungstermine (inklusive der durch Feiertage bedingten Verschiebungen) wie oben beschrieben darstellen lassen und ggf. ausdrucken oder exportieren.

Achten Sie bitte darauf, dass Sie in der App unter „Einstellungen“/„Standort“/„Abfallarten auswählen“ die entsprechende Abfallart inklusive des für Sie zutreffenden Turnus auswählen.

Hier können Sie die AbfallApp MIL herunterladen:



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Gottesdienste Schippach

**Donnerstag, 20.11.:** 18.30 Uhr Messfeier

**Samstag, 22.11.:** 18.30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 30.11.:** 08.30 Uhr Messfeier



Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft  
**St. Antonius Erfstal und Höhen**

Eichenbühl – Neunkirchen – Heppdel – Riedern  
Richelbach – Umfenbach – Schippach – Windischbuchen – Guggenberg

Pfarreiengemeinschaft St. Antonius Erfstal u. Höhen, Verwaltungssitz Pfarramt Eichenbühl, Pfarrgasse 1, 63928 Eichenbühl, Telefon 09371/2556, Fax 09371/9488951, E-Mail [pg.eichenbuehl@bistum-wuerzburg.de](mailto:pg.eichenbuehl@bistum-wuerzburg.de), Homepage [www.pg-eichenbuehl.de](http://www.pg-eichenbuehl.de).

Öffnungszeiten: Montag von 14 – 18 Uhr, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 8 – 12 Uhr



# pietät kempf

## Bestattungsinstitut

63897 **Miltenberg** - Eichenbühler Str. 19

Tel. 09371  
**99856**

Erledigung der  
Formalitäten  
Drucksachen  
Ausstellungsraum  
Kundenparkplätze  
Wir kommen auf  
Wunsch zu Ihnen



### Evangelische Johanneskirche

**Mittwoch, 19.11.**

19.00 Uhr: Gottesdienst am Buß- und Betttag mit hl. Abendmahl und dem Ökum. Jugendchor

**Donnerstag, 20.11.**

20.00 Uhr: Taize-Gebet, Laurentius-Kapelle

**Sonntag, 23.11.**

10.00 Uhr: Gottesdienst am Ewigkeitssonntag

**Samstag, 29.11.**

17.30 Uhr: Singen im Kerzenschein, Jugendraum (Evang. Pfarramt)

**Sonntag, 30.11.**

11.00 Uhr: Gottesdienst für ALLE

**Ansprechpartner Ökumenische Kinder- und Jugendkantorei Miltenberg:** Musikgarten 1/2, Klangstraße und Jugendchor: Margarete Faust (Tel. 665 39, [margarete.faust@t-online.de](mailto:margarete.faust@t-online.de)); Vorkinderchor: Eva Schmid (Tel. 668 81 98, [evaaschmid@googlemail.com](mailto:evaaschmid@googlemail.com)); Kinderchor: Michael Bailer (Tel. 650 09 96, [michael.bailer@bistum-wuerzburg.de](mailto:michael.bailer@bistum-wuerzburg.de))

**Wichtige Adressen: Pfarrer Lutz Domröse,** Telefon 948 95 44 oder 01 57/71 96 39 96, E-Mail: [lutz.domroese@elkb.de](mailto:lutz.domroese@elkb.de). **Vertrauensperson** Helen Müller, E-Mail: [helen.mueller@elkb.de](mailto:helen.mueller@elkb.de). **Pfarramts-Büro:** Burgweg 44, Telefon 31 61, Fax 32 10, Dienstag 14 bis 18 Uhr, Mittwoch 9 bis 13 Uhr, Freitag 9 bis 12 Uhr, **Pfarramtssekretärin Britta Ludwig,** E-Mail: [pfarramt.miltenberg@elkb.de](mailto:pfarramt.miltenberg@elkb.de). Weitere Infos erhalten Sie unter [www.evangelisch-miltenberg.de](http://www.evangelisch-miltenberg.de).

### Katholische Pfarrei St. Jakobus

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:** Montag und Mittwoch von 8 bis 12 Uhr, Donnerstag von 15 bis 17 Uhr, Freitag, von 8 bis 12 Uhr, Mainstraße 19A, Miltenberg, Telefon 23 30, E-Mail: [pfarre.miltenberg@bistum-wuerzburg.de](mailto:pfarre.miltenberg@bistum-wuerzburg.de), Internet: [www.pg-st-martin-miltenberg-buergerstadt.de](http://www.pg-st-martin-miltenberg-buergerstadt.de)

**Ansprechpartner:** Pfarrer Jan Kölbel, Telefon 65 00 99 0; Pfarrvikar Ninh, Telefon 01 62/1 06 54 23; Diakon Florian Grimm, Telefon 01 76/24 89 46 15.

**Kirchenmusik an der kath. Stadtpfarrkirche St. Jakobus d.Ä. Miltenberg:** Michael Bailer, Dekanatskantor für das Dekanat Miltenberg, Kirchenmusiker an St. Jakobus d.Ä., Büro: Pfarrgasse 2, Miltenberg, Telefon 65 00 99 6 E-Mail: [michael.bailer@bistum-wuerzburg.de](mailto:michael.bailer@bistum-wuerzburg.de).

**Kath. Kindergärten Maria-Hilf und St. Franziskus:**

**Kath. Kindergarten Maria Hilf,** Leitung Susanne Arnold, Telefon 35 00, E-Mail: [susanne.arnold@kath-kiga-miltenberg.de](mailto:susanne.arnold@kath-kiga-miltenberg.de)

**Kath. Kindergarten St. Franziskus,** Leitung: Katrin Hofmann, Telefon 978 98 00, E-Mail [franziskus@kath-kiga-miltenberg.de](mailto:franziskus@kath-kiga-miltenberg.de)

**Gottesdienste auf einen Blick:**  
Einfach QR-Code scannen



AUF DEM  
LETZTEN  
WEG  
IN GUTEN  
HÄNDEN

**HOFMANN**  
BESTATTUNGEN

Büro: **Bürgstadt** - Martinsgasse 18

Tel. 09371 / **2457**



Ihr Bestatter für  
Miltenberg  
und Umgebung



# IMPRESSUM

## Miltenberger Mitteilungsblatt „Rund ums Schnatterloch“

### Redaktionsanschrift:

Brückenstraße 11, 63897 Miltenberg,  
Telefon 093 71/9 55-0, Fax 093 71/9 55-155

### Herausgeber:

Stefan Rüttiger & Charles Henri Rüttiger,  
**newsverlag** GmbH & Co. KG, Brückenstraße 11,  
63897 Miltenberg, Telefon 093 71/9 55-0,  
Fax 093 71/9 55-155, [www.news-verlag.de](http://www.news-verlag.de)

**V. i. S. d. P.:** die Herausgeber

### Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Stadt Miltenberg

**Redaktion:** Stadt Miltenberg in

Zusammenarbeit mit dem **newsverlag**

**Verteilung:** kostenlos an alle Haushalte  
der Stadt Miltenberg mit Stadtteilen

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht immer die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers wider. Für Druckfehler oder fälschlich vermittelte Veranstaltungshinweise kann keine Haftung übernommen werden. Ebenfalls nicht für unverlangt eingesandte Manuskripte. Fotos müssen nicht unbedingt mit dem dazustehenden Text in direktem Zusammenhang stehen. **Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.**

**Rund ums Schnatterloch**  
erscheint im 14-Tage-Rhythmus  
in den ungeraden  
Kalenderwochen

Nr.	Erscheinungstermin mittwochs	Anzeigenschluss: Mittwoch, 1 Woche vor Erscheinung
		– 2025/2026 –
<b>24</b>	03. Dezember	<b>26. November</b>
<b>25</b>	17. Dezember	<b>10. Dezember</b>
<b>01</b>	14. Januar	<b>07. Januar</b>
<b>02</b>	28. Januar	<b>21. Januar</b>
<b>03</b>	11. Februar	<b>04. Februar</b>



### Anzeigenberatung:

Jutta Schwarz  
Telefon 093 71/9 55-124  
[jutta.schwarz@news-verlag.de](mailto:jutta.schwarz@news-verlag.de)

**Titelfoto: Hannelore Schneider**



**BERK Immobilien**

## SIE HABEN EINE IMMOBILIE GEERBT ODER SIND TEIL EINER ERBENGEMEINSCHAFT ?

Nicht immer ist sich der Erbe oder die Erbengemeinschaft darüber einig, wie mit dem übertragenen Haus oder der Eigentumswohnung verfahren werden soll.

## IHR HAUS IST ZU GROSS ODER ZU PFLEGEINTENSIV UND SIE MÖCHTEN IHRE ZEIT LIEBER MIT SCHÖNEN DINGEN VERBRINGEN?

An dieser Stelle haben Sie vielleicht schon über den Hausverkauf nachgedacht und sich vorgestellt, in einem weniger zeit- und pflegeintensivem Objekt zu wohnen!

Wie auch immer Ihre persönlichen Umstände aussehen mögen, lassen Sie die Grundlage für Ihre Entscheidung eine fundierte Wertermittlung sein.

📍 Hauptstraße 97, Miltenberg

✉ [info@berk-online.de](mailto:info@berk-online.de)

☎ 09371 66813-20



**IHR LOKALER EXPERTE IN MILTENBERG  
FÜR DEN IMMOBILIENVERKAUF**

[www.berk-online.de](http://www.berk-online.de)



## APOTHEKEN-NOTDIENST

### Abtei-Apotheke

Amorbach, Debonstr. 3d, **093 73/9 73 70**

### Adler Apotheke

Bürgstadt, Kolpingstr. 2, **093 71/9 480 700**

### Anker-Apotheke

Miltenberg, Hauptstr. 21-23, **093 71/66 89 801**

### easy-Apotheke

Kleinheubach, In der Seehecke 1, **093 71/65 04 254**

### Engelberg-Apotheke

Großheubach, Hauptstr. 11, **093 71/36 37**

### Löwen-Apotheke

Amorbach, Löhrrstr. 4, **093 73/16 16**

### Martins-Apotheke

Bürgstadt, Miltenberger Str. 7, **093 71/70 09**

### Nord-Apotheke

Miltenberg, Brückenstr. 25, **093 71/31 30**

### Park-Apotheke

Miltenberg, Bürgstädter Str. 26, **093 71/98 95 800**

### APOTHEKEN NOTDIENSTE



Die aktuellen  
Notdienste finden Sie  
unter diesem Link:  
**[www.blak.de/  
notdienstsuche](http://www.blak.de/notdienstsuche)**



## ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST

### Sprechzeiten + Anwesenheit in der Praxis:

**Feiertags, samstags & sonntags:**

**von 10.00 bis 12.00 und 18.00 bis 19.00 Uhr**

**Rufbereitschaft in der übrigen Zeit**

### Aktuelle Änderungen:

**Zahnärztlicher Notdienst Bayern**

### Wochenende: 22./23.11.:

Dr. med. dent. Tina Löffler, Hauptstr. 65,  
63897 Miltenberg, Tel. 093 71/62 69

### Wochenende: 29./30.11.

Dr. med. Bernhard Bleischwitz, Burgweg 39,  
63897 Miltenberg, Tel. 093 71/37 37



## WICHTIGE RUFNUMMERN

<b>Feuerwehr</b>	<b>112</b>
<b>Polizei</b>	<b>945-0</b>
<b>BRK-Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
<b>BRK-ServiceCenter</b>	<b>6 68 00-80</b>

### Bereitschaftspraxis Erlenbach am Main

Telefonisch ist der Ärztliche Bereitschaftsdienst  
kostenlos unter **116 117** zu erreichen.

### Allgemeine Ärztliche KVB-Bereitschaftspraxis

an der HELIOS Klinik, Krankenhausstraße 45

63906 Erlenbach am Main

Öffnungszeiten	Mo, Di, Do	18 - 21 Uhr
	Mi, Fr	16 - 21 Uhr
	Sa, So, Feiertag	9 - 21 Uhr

<b>Johanniter-Unfall-Hilfe</b>	<b>9 52 60</b>
<b>Nachbarschaftshilfe</b>	<b>01 51/54 93 11 22</b>
<b>Stadtverwaltung</b>	<b>404-0</b>
<b>Tourismusbüro – DREI AM MAIN</b>	<b>404-119</b>
<b>Fundbüro</b>	<b>404-0</b>
<b>Landratsamt</b>	<b>501-0</b>

<b>Caritas Geschäftsstelle</b>	<b>9 78 90</b>
<b>Katholisches Pfarramt</b>	<b>23 30</b>
<b>Evangelisches Pfarramt</b>	<b>31 61</b>
<b>Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde</b>	<b>76 18</b>
<b>EMB Energieversorgung</b>	
<b>Miltenberg-Bürgstadt, Stadtwerke</b>	<b>404-4</b>
<b>Störungsdienst Strom-Wasser-Parken</b>	<b>24 68</b>
<b>GMB Gasversorgung</b>	
<b>Miltenberg-Bürgstadt</b>	<b>404-800</b>
<b>Störungsdienst Gas</b>	<b>70 70</b>
<b>Einsatzleitung Dorfhelferinnen und Hauswirt-</b>	
<b>schafterinnen a. Untermain</b>	<b>060 24/10 83</b>
<b>MR Untermain e.V.</b>	<b>mobil 01 71/860 30 39</b>
<b>Beratungsstelle für Senioren</b>	
<b>und pflegende Angehörige</b>	<b>6 69 49 20</b>
<b>TelefonSeelsorge, anonym,</b>	<b>0800/1 11 01 11</b>
<b>kompetent, rund um die Uhr</b>	<b>0800/1 11 02 22</b>
<b>Sozialpsychiatrischer Dienst der AWO</b>	<b>803 25</b>
<b>EUTB Miltenberg – Beratungsstelle</b>	
<b>für Menschen mit einer</b>	
<b>(drohenden) Behinderung</b>	<b>9 49 34 87</b>



*Vorweihnachtszeit im Werksladen*

- Edelmarzipan direkt ab Werk
- Geschenke und Dekoration
- Schokolade, Bonbons, Dragees und viele weitere Süßwaren



**Verkaufsoffener Sonntag**

So: 23.11.2025 11-17 Uhr



Weiter Infos:

**DAS ERSTE  
MARZIPAN  
AUF DEM  
MOND**

Unser Odenwälder Marzipan wurde auserwählt, in einer Zeitkapsel auf den Mond zu reisen.

Der Start der Mondrakete ist für Ende 2025 angesetzt.

**Odenwälder Marzipankonditorei**

Reuboldstr. 8, 63937 Weilbach (bei Amorbach)  
Industriegebiet Weilbach-Süd;  
direkt an der B469 Amorbach - Michelstadt

GEÖFFNET: Mo-Fr: 10-17 Uhr,  
samstags 10-16 Uhr



**10% Rabatt**

Code: AMT25

Einlösbar im Werksverkauf  
oder Online - [www.odwm.de](http://www.odwm.de)

gültig bis 31.01.2026